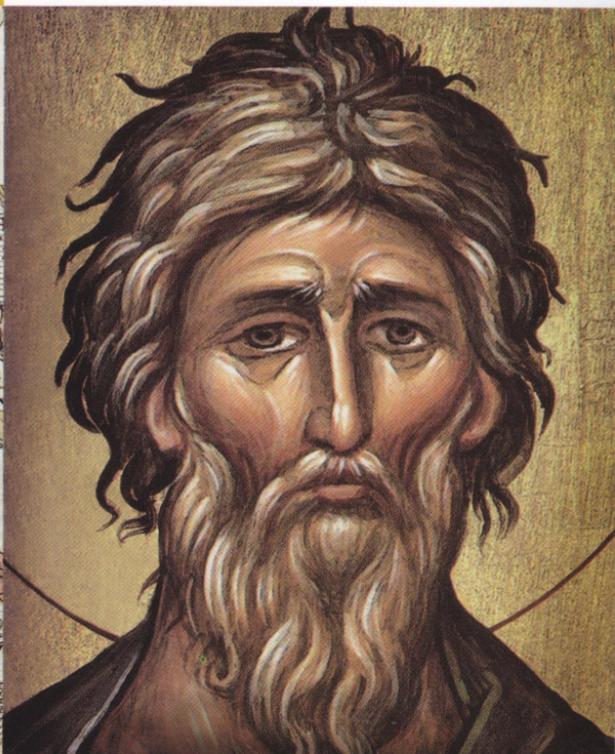


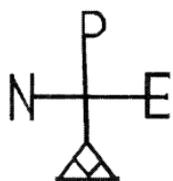
# АНДРЕЙ ПЕРВОЗВАННЫЙ



Андрей  
Виноградов,  
Александр  
Трищенко



ЖИЗНЬ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ ЛЮДЕЙ



ЖИЗНЬ<sup>®</sup>  
ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ  
ЛЮДЕЙ

*Серия биографий*

Основана в 1890 году  
Ф. Павленковым  
и продолжена в 1933 году  
М. Горьким



**ВЫПУСК**

**1641**

---

**(1441)**

Андрей Виноградов,  
Александр Трищенко

# АНДРЕЙ ПЕРВОЗВАННЫЙ

ОПЫТ НЕБИОГРАФИЧЕСКОГО  
ЖИЗНЕОПИСАНИЯ



МОСКВА  
МОЛОДАЯ ГВАРДИЯ  
2013

---

УДК 27-29+82-312.2  
ББК 86.37+84(0)3  
В 49

знак информационной  
продукции **16+**

**ISBN 978-5-235-03668-0**

© Виноградов А. Ю., Грищенко А. И., 2013  
© Издательство АО «Молодая гвардия»,  
художественное оформление, 2013

*Посвящается светлой памяти  
Жана-Марка Приёра  
(1947–2012),  
восстановившего текст  
«Деяний Андрея»*

---

---

## ОТ АВТОРОВ

Об апостоле Андрее мы знаем очень мало и вместе с тем очень много.

Очень мало потому, что все более или менее достоверные сведения о брате Петра (неизвестно даже, старшем или младшем) сводятся к скудным упоминаниям его в Евангелиях и к его появлению в начале «Деяний апостолов». Следующие рассказы об апостоле Андрее относятся уже ко II веку и имеют ярко выраженный легендарный характер. Это восходящее к предшественникам Оригена краткое упоминание о проповеди апостола неким скифам, а также датирующиеся тем же временем апокрифические «Деяния Андрея», которые были написаны, по согласному мнению исследователей, сирийским или египетским автором. Последний даже не бывал никогда в Патрах Ахейских, где он помещает смерть апостола, — весь сюжет его произведения представляет собой вымышленную рамку для проповеди раннехристианского энкратизма (радикального учения о воздержании). Но и от этих «Деяний» до нас дошла только заключительная часть, да и то не очевидно, что в оригинальном виде, остальной же их сюжет известен лишь из позднейших переработок. Впрочем, возникшая в начале IX века новая житийная традиция Первозванного апостола почти полностью отказалась от материала апокрифических «Деяний», сконструировав вместо этого собственную, но столь же далёкую и от реальности, и от правдоподобия картину. Однако и эта картина за очень небольшое время претерпела сильную трансформацию по мере её переработки последующими авторами — особенно в Грузии и на Руси.

Очень много мы знаем об Андрее Первозванном потому, что мало кому из апостолов с самой древности посвящалось такое количество литературных произведений. Помимо уже упомянутых «Деяний Андрея», это и его «малые деяния» — совместно с другими апостолами: Петром, Павлом, Варфоломе-

см, Матфием, Филимоном... Это и разнообразные агиографические сочинения или, точнее, даже их отдельные жанры: жития, мученичества, послания, ипомнимы, синаксари, чюдеса. Тексты об апостоле Андрее переводились в древности почти на все языки христианской ойкумены: эфиопский и коптский, арабский и сирийский, арамейский и славянский, грузинский и армянский, латинский и древнеанглийский. Для древнеанглийской литературы, например, «Andreas» (переработанные «Деяния Андрея и Матфия») — это второй по древности текст после «Беовульфа». А какую огромную литературу породил краткий рассказ о Первозванном ученике Христа в «Повести временных лет»! А огромный иконографический материал!

Именно по этой причине при написании книги об апостоле Андрее для серии «Жизнь замечательных людей» мы столкнулись с неразрешимой проблемой. Для создания хоть сколь-либо историчной — даже не исторической! — реконструкции его биографии абсолютно недостаточно данных: по сути, все они обрываются на палестинской части его жизни. Гармонизировать между собой заведомо недостоверные версии жизнеописания апостола, создавая из них беллетризованную биографию, также не только бессмысленно, но и опасно — в этом читатель убедится и сам, причём очень скоро, во второй части нашей книги. Из этого тупика мы смогли найти только один выход — попытку показать читателю, как создавалось и изучалось предание об Андрее Первозванном, начиная с первых веков христианства и кончая нашими днями. Ведь «биография» апостола Андрея — это прежде всего история его почитания, происходившего в совершенно разных кругах: раннехристианских энкратитов и политиков IV века, константинопольских патриархов и малоазийских монахов, византийских интеллектуалов и южноиталийских мореплавателей, грузинских агиографов и русских миссионеров. Мы стремились показать, как рождались, переписывались, видоизменялись и передавались сказания об апостоле, пытаясь быть одновременно агиографами, исследователями и писателями. Впрочем, добавили мы к древним и один новый апокриф — внимательный читатель без труда отыщет его.

Именно поэтому все современные персонажи в книге являются вымышленными, а возможные совпадения в именах и событиях — случайными. Напротив, все действующие лица предыдущих эпох по возможности историчны, а приводимые в книге тексты, непосредственно повествующие об апостоле Андрее, — подлинны (сведения о них приведены в справочном

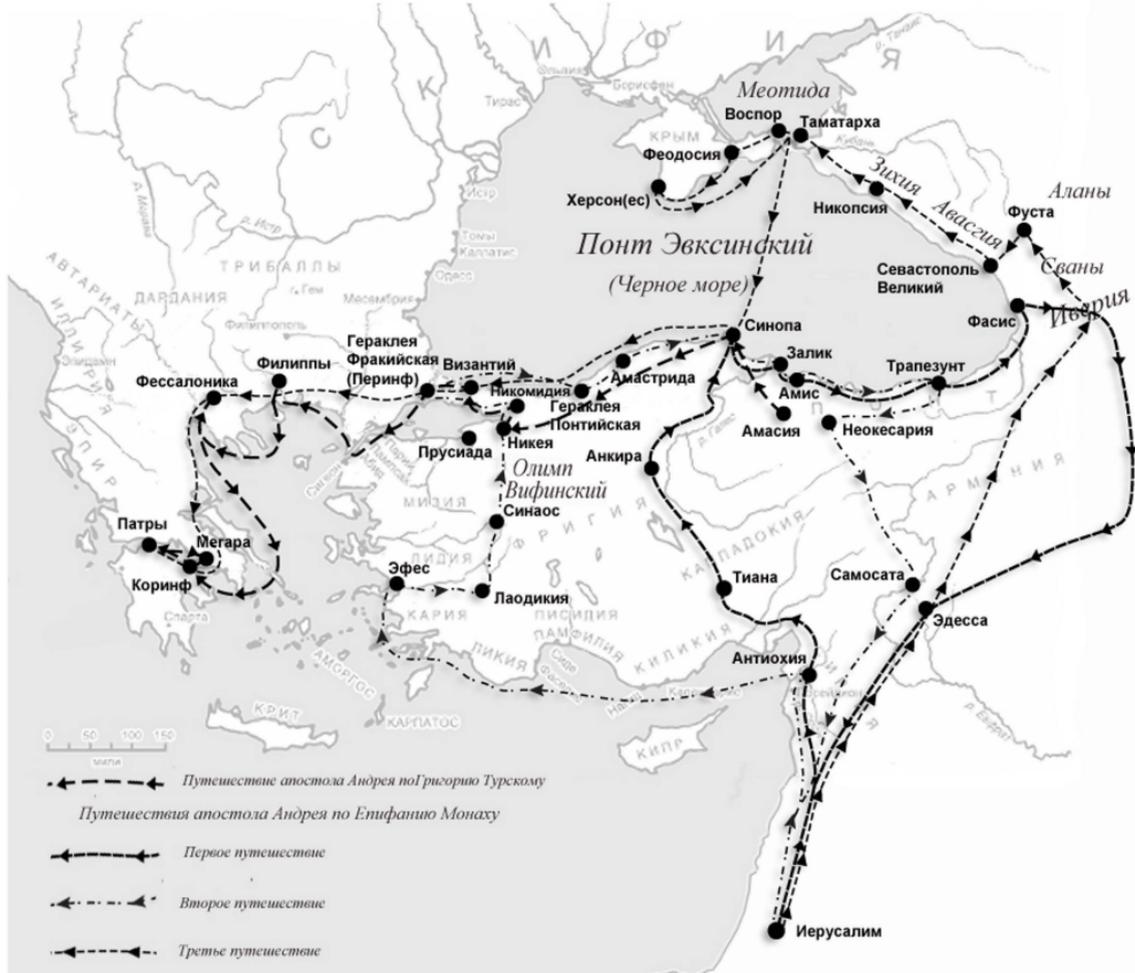
аппарате отдельно к каждой главе). Мы старались сохранять в меру сил стилистику древних текстов, ища для них соответствующие регистры русского языка, так что не следует удивляться «полифоничности» нашего повествования.

Авторы считают приятным долгом поблагодарить всех тех, кто помогал им в работе над книгой: Дмитрия Афиногенова, Александра Беляева, Антона Введенского, Игоря Добродомова, свящ. Михаила Желтова, Вячеслава Куроптева, Жанну Лёвшину, Андрея Петрова, Янину Солдаткину, Анатолия Турилова, Дениса Цыпкина, Виктора Чхаидзе, Татьяну Яшаеву.

## ОСНОВНЫЕ ДАТЫ ЖИЗНИ И ПОСЛЕДУЮЩЕГО ПРОСЛАВЛЕНИЯ АПОСТОЛА АНДРЕЯ

- I век, начало* — рождение Андрея в Вифсаиде, в семье рыбака Ионы (или Иоанна).
- Около 27—30* — ученичество Андрея у Иоанна Предтечи и призвание Иисусом.
- Около 30—34* — начало проповеди апостола Андрея.
- Середина* — *вторая половина I века* — кончина апостола Андрея.
- Середина* — *вторая половина II века* — апокрифические «Деяния Андрея».
- II — начало III века* — упоминание апостола Андрея в связи с составлением Евангелия от Иоанна в «Каноне Муратори».
- 200—254* — упоминание проповеди апостола Андрея в Скифии в «Толковании на Бытие» Оригена.
- III век* — «Деяния Андрея» в составе корпуса Левкия Харина.
- IV век, вторая четверть — середина* — «Деяния Андрея и Матфия в Городе людоедов».
- 357* — перенесение мощей апостола Андрея из Патр в Константинополь и их положение в храме Святых Апостолов.
- 371* — переосвящение храма Святых Апостолов в Константинополе.
- 412—451* — Похвальное слово апостолу Андрею Исихия Иерусалимского.
- 420—447* — Похвальное слово апостолу Андрею патриарха Прокла Константинопольского.
- V век* — Вторая редакция «Деяний Андрея и Матфия в Городе людоедов».
- V век (?)* — отождествление Города людоедов из «Деяний Андрея и Матфия» с Синопой.
- 550-е годы* — перестройка храма Святых Апостолов в Константинополе и положение мощей апостола Андрея под престолом церкви.
- VI век, конец* — «Книга о чудесах блаженного Андрея апостола» Григория Турского.
- VI—VII века* — «Список апостолов и учеников Господа» Псевдо-Епифания Кипрского, упоминающий в том числе поставление апостолом Андреем Стахия в епископы Византии в Аргирополе и отождествляющий Город людоедов из «Деяний Андрея и Матфия» с Иссулименом (современный Сюрмене).
- 680—740* — Канон апостолу Андрею святителя Андрея Критского.
- 805* — чудо со спасением города Патр от славянской осады по заступничеству апостола Андрея.
- 815—843* — Житие апостола Андрея Епифания Монаха.
- IX век, середина* — патриарх Фотий критикует «Деяния Андрея» в своей «Библиотеке».
- IX век (?)* — «Список апостолов и учеников Господа» Псевдо-Дорофея Тирского, содержащий в том числе развёрнутое повествование о проповеди апостола Андрея в городе Византии.
- IX век, конец — X век, начало* — Никита Давид Пафлагон составляет Похвальное слово и энкомиастическое житие (*Laudatio*) апостола Андрея; последнее свидетельство знакомства с «Деяниями Андрея».
- X век, первая половина — середина* — память апостола Андрея в «Синаксаре Константинопольской Церкви».
- X век, третья четверть* — «Воспоминание об апостоле Андрее» Симеона Метафраста.
- XI—XII века* — «Апокрифическое житие» апостола Андрея.

- 1005—1019 — переложение *Laudatio* Никиты Давида Пафлагона на грузинский язык Евфимием Святогорцем.
- 1030 — наречение во святом крещении князя Всеволода Ярославича (будущего великого князя Киевского) именем апостола Андрея.
- 1034—1042 — Житие апостола Андрея в «Императорском минологии».
- 1086 — великий князь Киевский Всеволод-Андрей закладывает в Киеве церковь и женскую обитель («Янчин монастырь») в честь апостола Андрея.
- Конец XI века — внесение легенды о путешествии апостола Андрея по Грузии в «Жизнь картлийских царей» Леонтия Мровели.
- 1113 — внесение легенды о путешествии апостола Андрея по Руси в «Повесть временных лет».
- 1130 — переосвящение церкви Апостола Андрея в Киеве.
- XII—XIII века — «Слово о проявлении крещения Русской земли».
- 1214 — перенесение мощей апостола Андрея в Амальфи кардиналом Петром Капуанским.
- 1462 — деспот Морей Фома Палеолог переносит главу апостола Андрея и частицы креста, на котором тот был распят, из Патр в Рим; похвальное слово кардинала Виссариона на это перенесение.
- 1537 — Житие преподобного Михаила Клопского (В. М. Тучков, Новгород) с упоминанием воздвижения апостолом Андреем своего жезла в селе Грузине.
- 1560—1563 — «Книга степенная царского родословия» (Афанасий, митрополит Московский) с упоминанием чуда в Херсоне от отпечатанной на камне стопы апостола Андрея.
- XVI век, вторая половина — «Сказание о Валаамском монастыре» с упоминанием благословения апостолом Андреем будущих монастырей на севере Ладожского озера.
- 1698 (1699) — учреждение ордена Андрея Первозванного — высшего ордена Российской империи.
- 1962 — папа Павел VI возвращает вывезенную в 1462 году Фомой Палеологом честную главу апостола Андрея и частицы креста из Рима в Патры.
- 2003, июнь — стопа апостола Андрея, хранящаяся в Свято-Пантелеимоновом монастыре на горе Афон (Греция), привезена для поклонения в Россию.
- 2012, февраль — в Севастополе на территории Национального заповедника «Херсонес Таврический» обнаружен «отпечаток стопы апостола Андрея Первозванного».
- 2013, июль — в Россию для поклонения привезён «крест апостола Андрея», хранящийся в соборе Андрея Первозванного в Патрах (Греция).



Карта путешествий апостола Андрея (по Григорию Турскому и Елифанию Монаху). Составлена Д. В. Белецким

## СПРАВОЧНЫЙ АППАРАТ И БИБЛИОГРАФИЯ

Все самые достоверные сведения об апостоле Андрее сообщаются в Евангелиях и Деяниях апостолов (см. комментарии к первой части).

Относительно дальнейшей проповеди Андрея в древности существовало две различные традиции. К середине II в. восходят т. н. «Деяния Андрея» (принятое в науке латинское название — *Acta Andreae*, далее *AA*), которые в своём первоначальном виде до нас не дошли: их содержание реконструируется прежде всего на основании «Книги о чудесах апостола Андрея» Григория Турского (591—592), отдельных фрагментов и переработок на греческом и коптском языках (см. комм. к гл. VII и VIII). Древнейшие *AA* имели не гностическую, как часто предполагалось ранее, а энкратическую (т. е. проповедующую максимальное воздержание) окраску с неоплатоническим влиянием. Примерно в III в. они были включены наряду с деяниями Петра, Павла, Иоанна и Фомы в т. н. корпус Левкия Харины, который многие церковные писатели осуждали как несомненно еретический. *AA* были уже достаточно рано переведены на латинский и коптский языки. Проповедь Андрея в деяниях начинается на южном берегу Чёрного моря (в Амасии), и затем апостол движется по побережью на запад через Понт и Вифинию. Возможно, что в основе этой традиции лежит связь Южного Причерноморья с апостолом Петром (1 Пет 1.1): о совместной проповеди братьев упоминают как позднейшие апокрифы («Деяния Петра и Андрея»), так и средневизантийские жития (Епифаний Монах, см. ниже). Затем, согласно деяниям, Андрей проходит через Македонию и Ахею, обращает в христианство проконсула Лесбия, наконец — Максимиλλу и Стратокла, жену и брата следующего проконсула Эгеата, за что принимает мученическую смерть на кресте, для больших страданий привязанный к нему верёвками. Начиная с IX в. кончину апостола датируют правлением императора Нерона (ок. 67 г.), тогда как дата его смерти (30 ноября) содержится в литургических календарях ещё ранневизантийского времени.

Наряду с *AA* как на греческой, так и на восточной почве возникали и другие апокрифы о проповеди апостола, носящие по большей части фантастический оттенок. Самое широкое распространение получили «Деяния Андрея и Матфия в Городе людоедов» (*Acta Andreae et Matthiae apud Anthropophagos*, далее *AAMt*) в различных редакциях. Действие этих актов было продолжено в «Деяниях Петра и Андрея», а их второй редакции — в «Мученичестве Матфия». Большинство остальных деяний Андрея (за исключением «Деяний Андрея и Варфоломея») сохранилось только на восточных (коптском, арабском и др.) языках: «Деяния Андрея и Филимона», «Деяния Павла и Андрея», «Мученичество Андрея у курдов».

Параллельно апокрифической традиции *AA* Евсевий (Церк. ист. III.1) указывает, ссылаясь на «Толкование на Бытие» Оригена, на Скифию как апостольский удел Андрея. Эта тема получила развитие в т. н. «Списках апостолов и учеников Господа», восходящих к IV в. Вначале область проповеди Андрея была распространена на все кочевые ираноязычные племена — скифов, саков, согдиан, сарматов. Потом «скифская легенда» была соединена с патрской традицией в списке Псевдо-Епифания (VI—VII вв.), а затем сюда стал добавляться и понтийский материал в списке Псевдо-Дорофея (IX в. ?). Судя по положению Скифии после Фракии, у Псевдо-Дорофея она соотносена, по предположению Г. Каля, с провинцией Малая Скифия на Нижнем Дунае, а последующее упоминание Севастополя Великого (совр. Сухуми) может указывать на циркумпонтийское (т. е. вокруг Понта — Чёрного моря) путешествие апостола по часовой стрелке.

У Псевдо-Епифания было впервые упомянуто, а у Псевдо-Дорофея — значительно расширено предание об основании Андреем епископской кафедры в пригороде Византия Аргирополе, которое со временем станет важным аргументом в полемике Константинополя с Римом.

Назревшая необходимость в создании полного православного жития Андрея находила отчасти неудачные, не получившие признания, решения (например, т. н. *Narratio*, пер. пол. VII в. или IX—X вв.). Наиболее удачную версию жития смог создать Епифаний Монах (пер. пол. IX в.), опиравшийся и на всю известную ему церковную традицию («Список апостолов» Псевдо-Епифания, «Псевдо-Клементины», «Житие Панкратия Тавроменийского»), и на переработанный материал апокрифов, и на местные предания причерноморских городов, которые он собрал в ходе своего путешествия вдоль берегов Понта Эвксинского. Весь маршрут Андрея сконструирован Епифанием во многом по образцу собственного путешествия вокруг Чёрного моря, на берегах которого он отыскивал следы памяти об апостоле. Проповедь Андрея происходит здесь трижды — причём апостол движется всегда против часовой стрелки — и заканчивается в Патрах. Епифаний Монах ввёл в жития Андрея упоминание о его проповеди на Кавказе (Лазика, Абхазия, Сванетия) и — впервые — в Крыму (Воспор, Феодосия, Херсон). Это житие сохранилось в двух редакциях, которые обе принадлежат, судя по всему, перу Епифания: первой, созданной как продолжение *ААМт*, и второй, дополненной палестинской и малоазиатской частью параллельно с сокращением объёма некоторых других частей.

На Епифания опирались все последующие авторы, писавшие об Андрее: Никита Давид Пафлагон в кон. IX — нач. X в. (похвальное слово и житие энкомиастического типа, т. н. *Laudatio*) — на вторую редакцию, Симеон Метафраст в тр. четв. X в. (на которого, в сокращённом вчетверо виде, опирается «Императорский минологий» 1034—1042 гг.) — на первую редакцию, автор «Апокрифического жития» в XI—XII вв., а также авторы многочисленных византийских энкомиев.

Схема Епифания Монаха, допускавшая включение в итинерарий (описание путешествия) апостола дальнейших мест проповеди в окрестностях Чёрного моря, была использована также в грузинской и русской агиографической традиции. В Грузии, уже давно связывавшейся с Андреем (упоминание горсино-грузин в некоторых рукописях списка Псевдо-Епифания, пассажи об иверах у Епифания Монаха), в основу его житий легла *Laudatio* Никиты Пафлагона, дополненная подробностями о проповеди апостола в Юго-Западной Грузии. Формирование грузинской традиции связано с Евфимием Святогорцем. Русский летописец нач. XII в. включает в описание пути «из Варяг в Греки» рассказ о путешествии Андрея из Синопы и Херсона вверх по Днепру через Киев и Новгород в Рим и снова в Синопу. Эта версия со временем становится каноничной в русской литературе.

### Источники общие

Библия: Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета. Русский Синодальный перевод (1816—1876) [любое издание]: приводятся только общепринятые сокращённые названия библейских книг, номера глав и стихов.

Сказания о мучениках христианских, чтимых православною кафолическою Церковию (в русском переводе). Т. 2. Казань, 1867. С. 3—150.

*Gregorius Turonensis episcopus. Liber de miraculis beati Andree apostoli* / Ed. M. Bonnet // *Monumenta Germaniae Historica. Scriptores rerum Merovingarum*, 1. Hannover, 1885. P. 821—846.

Acta apostolorum apocrypha / Ed. R. A. Lipsius et M. Bonnet. T. II, 1. Lipsiae—Paris, 1898.

Acta Andreae / Cura J.-M. Prieur // Corpus Christianorum. Series Apocryphorum, 5—6. Turnhout, 1989.

Деяния апостола Андрея / Предисл., пер. и коммент. А. Ю. Виноградова. М., 2004.

Греческие предания о св. апостоле Андрее. Т. 1. Жития / Изд. подг. А. Ю. Виноградов (= Библиотека «Христианского Востока», 3). СПб., 2005.

### Литература общая

*Lipsius R. A.* Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden, 1—3. Braunschweig, 1883—1887.

*Flamion J.* Les actes apocryphes de l'apôtre André. Louvain, 1911.

*Haase F.* Apostel und Evangelisten in den orientalischen Überlieferungen // Neutestamentliche Abhandlungen, IX, 1—3. Münster i. W., 1922.

*Dvornik Fr.* The idea of apostolity in Byzantium and the legend of the apostle Andrew. Cambridge/Mass., 1958.

*Peterson P. M.* Andrew, brother of Simon Petrus. His history and his legends. Leiden, 1958.

*Виноградов А. Ю., Анохина Т. А., Лосева О. В., Сургуладзе М.* Андрей Первозванный // Православная энциклопедия. Т. 2. М., 2001. С. 370—376.

*Prosopographie der mittelbyzantinischen Zeit. Bd. I.* Berlin, 1998.

The Apocryphal Acts of Andrew / Ed. J. N. Bremmer. Leuven, 2000.

## ПРОЛОГ

### 1. Андреева ночь

Имя *Андрей* (известное ещё с архаической эпохи) выбивается из ряда других апостольских имён, семитских по своему происхождению. Греческое, как и у Филиппа, оно выглядит несколько странным для сына простого рыбака из галилейской Вифсаиды. Нельзя исключать, что у апостола было другое, еврейское имя, а Андрей — это его прозвище, связанное со знанием им греческого языка (см. ниже): каких-либо знаменитых или влиятельных Андреев, в честь которых мог быть назван апостол, в античности не было.

Кроме того, имя *Андрей*, несмотря на прозрачность своей этимологии («мужественный»), в христианской письменности иногда подвергалось перетолкованию. Так, один коптский апокриф устами Христа говорит: «Андрей, твоё имя — огонь».

*Ист.:* Минея ноябрь. Ч. 2. М.: Издательский Совет Русской Православной Церкви, 2002. С. 514—541; *Виноградова Л. Н., Толстая С. М.* Андрей // Славянские древности: Энолингвистический словарь / Под ред. Н. И. Толстого / Ин-т славяноведения и балканистики РАН. Т. 1: А—Г. М., 1995. С. 109—111.

### 2. «Мы нашли Мессию»

По меньшей мере с VIII в. (впервые — у Андрея Критского в каноне апостола Андрею) Андрей называется в греческой христианской лите-

ратуре Прωτόκλητος «Первозванный», так как его, согласно Ин 1.35—40, Иисус первым призвал следовать за Собой. Однако большие проблемы при этом вызывало согласование слов Иоанна с другими евангелистами — синоптиками (см. ниже), а также проблема ученичества Андрея у Иоанна Предтечи, в т. ч. отождествление второго ученика, призванного Иисусом вместе с Андреем. При согласовании синоптиков с Иоанном это призывание у экзегетов обычно считается вторичным, произошедшим после возвращения Иисуса из пустыни.

*Ист.:* Похвальное слово святому апостолу Андрею Первозванному святого Иоанна Златоустого // Жития святых на русском языке, изложенные по руководству Четьих-Миней св. Димитрия Ростовского с дополнениями, объяснительными примечаниями и изображением святых. Т. 3: Месяц ноябрь. М., 1902. С. 819—824; *Прокла, архиепископа Костянтинаграда*. Слово похвално святому апостолу Андрею [в описании рукописи ГИМ Син. 988 — из Успенского комплекта Великих Четьих Миней, сер. XVI в., л. 1281] // <Иосиф (Левицкий), архимандрит.> Подробное оглавление Великих Четьих Миней всероссийского митрополита Макария, хранящихся в Московской Патриаршей (ныне Синодальной) библиотеке. М., 1892. Стлб. 210.

### 3. Мать всех ересей

Существенной проблемой для церковных писателей было различие между важной ролью апостола Андрея в Новом Завете и практически полным отсутствием достоверных сведений о его дальнейшей судьбе. Особенно остро этот вопрос встал в средневизантийский период, когда Андрей стал «апостолом Византии». Дело в том, что, за исключением кратчайшего упоминания о его проповеди скифам (см. выше), все остальные сведения о проповеди и кончине апостола восходили к апокрифическим АА, содержащим недопустимое для православной Церкви как догматическое, так и моральное богословие.

АА подвергались критике церковными писателями, особенно западными, начиная с IV в. Евсевий Кесарийский, Августин Иппонский (*Contra Felicem mainchaenum*, II, 6), Еводий Узальский (*De fide contra Manichaeos*, 5), Филастр Брешианский, Амфилохий Иконийский (*Fragmenta* X, 2), Епифаний Кипрский, патр. Фотий и др. — все они критиковали древние акты за энкратическое богословие и полиморфические явления Христа, а патр. Фотий — и за неискусный стиль. Также использование АА (в составе корпуса Левкия Харина) часто приписывалось манихеям, что подтверждается их цитированием в «Манихейской Псалтире». Главным методом решения вышеописанной проблемы была очистка текста деяний от «еретических» элементов — целиком (как у Григория Турского) или частично, с использованием только патрской части (как в т. н. *Martyrium prius* или «Письме диаконов и пресвитеров Ахейских»).

*Ист.:* *Евсевий Кесарийский*. Церковная история. III.1, 25 // Сочинения Евсевия Памфила, переведенные с греческого при С.-Петербургской духовной академии. Т. I. СПб., 1848. С. 112, 157; Творения святых отцов, в русском переводе, издаваемые при Московской духовной академии. Т. 44: Творения святого Епифания Кипрского. Ч. II. М., 1864. С. 297—302; Ч. III. М., 1872. С. 73—79; *Philastrius*. *Diversarum haereson liber* / Ed. F. Marx (= *Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum*, 38). Wien, 1898. P. 255—256; *Alberry C. R. C. A Manichaean Psalm-book // Manichaean Manuscripts in the Chester Beatty Collection*, 2. Stuttgart, 1938. P. 142; *Photius*. *Bibliotheca*. Cod.

114; Photius. Lucius of Charinus. Circuits of the Apostles: Acts of Peter, Acts of John, Acts of Andrew, Acts of Thomas, Acts of Paul // The Library of Photius: [Translated] by J. H. Freese. Vol. I. S.P.C.K.: London — New York, 1920. No. CXIV.

*Лит.:* Kaestli J.-D. L'utilitaion des Actes apocryphes des apôtres dans le manichéisme // Gnosis and Gnosticism / Ed. M. Krause (= NHS, 8. Leiden). 1977. P. 107—116; Junod E. Actes apocryphes et hérésie: le jugement de Photius // Bovon F. et alii. Les Actes apocryphes des apôtres. Christianisme et monde païen // Publication de la Faculté de Théologie, 4. Genève, 1981. P. 11—24; Junod E. Origène, Eusèbe et la tradition sur la répartition des champs de mission des apôtres // Les Actes apocryphes des apôtres. Christianisme et monde païen. Genève, 1984. P. 233—248.

#### 4. «С причала рыбачил апостол Андрей...»

Апостол Андрей не стал сколько-либо значимым образом в народной культуре: его роль была существенна в первую очередь для византийской, грузинской и русской церковной идеологии, возводившей к нему свои Церкви. В России Нового и Новейшего времени, несмотря даже на существование верховного ордена, носящего имя Андрея Первозванного, фигура апостола не была особо популярной или востребованной. Поэтому неудивительно, что рассказ об Андрее в песне группы «Наутилус помпилиус» воспринимается большинством слушателей как реальная история апостола.

*Ист.:* Кормильцев И. (текст), Бутусов В. (музыка). Прогулки по Воде (Апостол Андрей) // Nautilus pompilius. Чужая земля [альбом]. Записано в Москве в январе 1991 года. CD: М.: Jeff Records, 1993.

### Часть первая. ПАЛЕСТИНА

Как уже указывалось выше, все сведения о палестинской части жизни Андрея содержатся в Новом Завете и одновременно являются самыми аутентичными во всей биографии апостола. Дополнения на эту тему, содержащиеся в апокрифических текстах, имеют позднейшее происхождение и недостоверны.

#### 1. Загадки первого призвания

Согласно Евангелиям, апостол Андрей так же, как и Филипп, был родом из Вифсаиды (Ин 1.49). Он жил в Капернауме (Мк 1.29) в одном доме вместе со своим братом (неизвестно, старшим или младшим) Симоном Петром (Мф 4.18, Мк 1.16, Ин 1.40): почти всегда в Евангелии упоминание Андрея сопровождается словами «брат Симона Петра». Отца Петра и, соответственно, Андрея звали либо Иоанн (Ин 1.42), либо, что вероятнее, Иона (Мф 16.17). Андрей был одним из тех двух учеников Иоанна Крестителя, которые после свидетельства последнего о Христе в Вифании (на следующий день после крещения Иисуса) последовали за Спасителем (Ин 1.35—40). Став первым учеником Христа (отсюда его традиционное прозвище — Первозванный) и проведя с Ним один день, Андрей сразу же затем привёл к Нему своего брата (Ин 1.41—42). Он первым исповедал Иисуса Мессией (Ин 1.41). Братья занимались рыбной ловлей, во время

которой, согласно Матфею и Марку, они были вместе с Иаковом и Иоанном призваны Спасителем на берегу Геннисаретского озера (Мф 4.18, Мк 1.16).

*Ист.:* Мф 4.18—23; Ин 1.35—42; Греческие предания... С. 280.

*Лит.:* Афиногенов Д. Е. Константинопольский патриархат и иконоборческий кризис в Византии (784—847 гг.). М., 1997.

## 2. Толкования отцов

Евангельские истории, повествующие об апостоле Андрее, неоднократно становились предметом для толкований церковными писателями. Впрочем, чаще всего это были именно комментарии на Евангелия, а не посвящённые специально Андрею произведения. Так обстоит дело, например, с комментариями Иоанна Златоуста и Кирилла Иерусалимского.

Однако существуют и проповеди, посвящённые апостолу Андрею, но основанные исключительно на евангельском материале: это гомилии Прокла Константинопольского (ВНГ 103), Василия Селевкийского (ВНГ 107)\*, Псевдо-Иоанна Златоуста (ВНГ 108b; а также славянский перевод другого слова в рукописи РНБ Соф. 1481, XVII—XVIII вв., л. 100) и Исихия Иерусалимского (ВНГ 104), а также похвальное слово Псевдо-Ефрема Сирина Петру, Павлу, Андрею, Фоме, Луке и Иоанну.

*Ист.:* *Иоанн Златоуст.* Толкование на Евангелие от Матфея, 14.2 (по изд.: Творения святого отца нашего Иоанна Златоуста, архиепископа Константинопольского, в русском переводе. Т. VII. Кн. I. СПб., 1901. С. 143—144), Толкование на Евангелие от Иоанна, 18.3—4 (Творения... Т. VIII. Кн. I. СПб., 1902. С. 121—123); *Кирилл Александрийский.* Толкование на Евангелие от Иоанна. II. 1 // Творения святого отца нашего Кирилла Александрийского. Ч. 12. Св.-Троицкая Сергиева лавра, 1901 (= Творения святых отцев, в русском переводе, издаваемые при Московской духовной академии. Т. 64). С. 198—200.

*Лит.:* *Dräseke J.* Der Mönch und Presbyter Epiphanius // *Byzantinische Zeitschrift*, 4. 1895. S. 348—349.

## 3. Соперник Иуды

После истории с призваниями в Евангелии об Андрее сообщается лишь эпизодически. Он перечисляется среди двенадцати учеников Христа, среди которых занимает второе, после Петра (Мф 10.2; Лк 6.14), или четвертое, после Петра, Иакова и Иоанна (Мк 3.18), место.

Вместе со своим соотечественником Филиппом он выполнял какую-то административную функцию в общине апостолов: при чудесном насыщении пяти тысяч Андрей после ответа Филиппа сообщает Иисусу об имеющихся пяти хлебах и двух рыбах (Ин 6.7—8), а в истории с эллинами, пришедшими в Иерусалим на Пасху, Филипп, к которому вначале обращаются эллины, передаёт их просьбу Андрею, и уже вместе они идут к Иисусу (Ин 12.21—22).

*Ист.:* Ин 6.5—14, 12.20—23; Греческие предания... С. 281—282.

---

\* Общепринятый индекс агиографических сочинений по сводному каталогу: *Bibliotheca Hagiographica Graeca* / Ed. F. Halkin. Editio III, emend. Bruxellis, 1957.

*Лит.:* Описание славянских рукописей Библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. Ч. III (и последняя) // Чтения в Императорском Обществе истории и древностей российских при Московском университете. М., 1879. Кн. 2. Отд. VII: № 669 (1616). Миняя четья месяц ноябрь и часть маяя. С. 12—13.

#### 4. Откровение на Елеонской горе

Однажды Андрей присоединяется к трём избранным ученикам Христа: Петру, Иакову и Иоанну — и становится участником беседы Спасителя на Масличной горе о разрушении Храма (Мк 13.3—4). В числе двенадцати учеников он присутствует на Тайной вечере и при явлениях Христа апостолам после воскресения, а также при Вознесении Спасителя (Деян 1.13). Последнее, что известно об Андрее из Нового Завета, — это его участие вместе со всеми учениками в выборе двенадцатого апостола вместо Иуды и присутствие при схождение Святого Духа на праздник Пятидесятницы.

*Ист.:* Мф 24.3—13, Мк 13.3—13, Мф 10.2—3, Мк 3.16—18; *Clemens Alexandrinus*. Werke. Bd. 3. 2. Aufl. Berlin, 1970. S. 198 (= Die griechischen christlichen Schriftsteller, 17).

#### 5. О чём недоговаривают апокрифы?

Фигура Андрея нередко возникает в христианской апокрифической литературе первых веков. Чаще всего он просто перечисляется наряду с другими апостолами, но изредка о нём сообщаются дополнительные факты, впрочем, не имеющие отношения к реальности (см. гл. 1.4).

Особняком стоит апокрифическая по своему характеру палестинская история Андрея в «Апокрифическом житии» (XI—XII вв.). Она базируется на палестинском повествовании Епифания Монаха (пер. пол. IX в.), построенном исключительно на евангельских свидетельствах, но вносит туда множество апокрифических элементов, вроде места крещения, числа учеников Иоанна Предтечи и т. п.

*Ист.:* Écrits apocryphes chrétiens. Vol. I / Ed. par F. Bovon et P. Geoltrain. Paris, 1997. P. 342, 370 (= Bibliothèque de la Pléiade, 442); Écrits apocryphes chrétiens. Vol. II / Ed. par P. Geoltrain et J.-D. Kaestli. Paris, 2005. P. 114, 1448 (= Bibliothèque de la Pléiade, 516); Греческие предания... С. 319—320.

*Лит.:* *Mango C.* A Journey around the coast of the Black Sea in the ninth century // *Palaeoslavica*, X/1, 2002. P. 255—264.

### Часть вторая. ОБРАЩЕНИЕ ЛЮДОЕДОВ

*ААМт* — один из самых популярных памятников раннехристианской письменности. Составленные по-гречески, они сохранились также на множестве языков христианской ойкумены: коптском, эфиопском, сирийском, латинском (по два перевода), христианском арамейском, армянском, грузинском, славянском и древнеанглийском. Для последнего это вообще второй по древности памятник после «Беовульфа». Кроме того, «Деяния» подвергались неоднократной переработке (известно семь их греческих редакций, наиболее популярной из которых были *ААМт*<sub>2</sub>, и несколько восточных, в одной из которых, восточносирийской, плавание по морю превратилось в караванное путешествие по пустыне), к ним писались продолжения: «Деяния Петра и Андрея», «Деяния Андрея и Варфоломея», «Мученичество Матфия» и др. (см. ниже).

Текст *ААМт* был составлен, по всей вероятности, в пер. пол. IV в. в христианской общине аскетической направленности. Для их автора, делающего как бы вставку в сюжет древних *АА*, неприемлемо провозглашённое Первым Вселенским собором учение о Богочеловечестве Христа: для него Он есть только Бог, человечество Его мнимо (тех же, кто считает Иисуса человеком, автор приравнивает к иудеям), так что благодаря Своему всемогуществу Он может являться людям в любом мнимом облике и даже оставаться ими не узнан. Соответственно, те, кто верит в реальность превращения в Евхаристии хлеба и вина в Тело и Кровь Христа, оказываются в его символическом языке людоедами.

При написании главы мы следовали новому критическому изданию греческого текста, подготовленному одним из авторов книги к изданию в серии «Corpus christianorum. Series apocryphorum» и несколько отличающемуся от издания М. Бонне. Кроме того, нами были использованы некоторые элементы из второй редакции «Деяний» (*ААМт2*).

*Ист.*: Деяния апостола... С. 12—49; *Esbroeck M. van*. Actes syriaques d'André attribués à Ephreme // Symposium syriacum, VII / Ed. R. Lavenant. Rome, 1998. P. 85—105; *Vinogradov A.* Die zweite Rezension der Actorum Andreae et Matthiae apud anthropophagos [BHG 110b] // Христианский восток, 3 (IX), 2001. СПб., 2002. С. 11—105; *Esbroeck M. van*. Les Actes d'André d'après la tradition attribuée à Ephreme // Христианский Восток, 3 (IX), 2001. СПб., 2002. С. 106—151.

*Лит.*: *Söder R.* Die apokryphen Apostelgeschichten und die romanhafte Literatur der Antike // Würzburger Studien zur Altertumswissenschaft, 3. Stuttgart, 1932; *Bauer J. B.* Ein Papyrusfragment der Acta Andreae et Matthiae. Pap. Graec. Vindob. 26227 // Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik, 16, 1967. S. 35—38; *Blatt F.* Die lateinische Bearbeitungen der Acta Andreae et Matthiae apud anthropophagos. Giessen, 1930; *Junod E.* Polymorphie du Dieu sauveur // Gnosticisme et monde hellénistique. Louvain-la-Neuve, 1982. P. 38—46; *Foster P.* «Polymorphic Christology: its origins and development in early Christianity» // Journal of Theological Studies, 58, 1 (2007). P. 66—99; *Baumler E. B.* Andrew in the City of the Cannibals: a comparative study of the Latin, Greek, and Old English texts. Diss. Kansas, 1985; *MacDonald D. R.* The Acts of Andrew and 'The Acts of Andrew and Matthias in the city of the cannibals' // Society of Biblical Literature. Texts and translation, 33. Atlanta, 1990; The Acts of Andrew in the Country of the Cannibals / Transl. by R. Boenig // Garland Library of Medieval Literature. New York—London, 1991; *MacDonald D. R.* Christianizing Homer: the Odyssey, Plato, and the Acts of Andrew. Oxford, 1994; *Hillhorst A., Lalleman P. J.* The Acts of Andrew and Matthias: Is it part of the original Acts of Andrew? // The Apocryphal Acts of Andrew / Ed. J. N. Bremmer. Leuven, 2000. P. 1—14; *Lanzelotta L. R.* Cannibals, Myrmidonians, Sinopeans or Jews? The five versions of the Acts of Andrew and Matthias and their source(s) // Wonders Never Cease. The Purpose of Narrating Miracle Stories in the New Testament and its Religious Environment. Ed. M. Labahn, P. Lietaert, J. Bert (= Library of New Testament Studies, 288). London—New York, 2006. P. 221—243; *Vinogradov A.* Des apôtres chez les anthropophages: les Actes d'André et de Matthias // Religions et Histoire, n°27 (2009). P. 34—35; *Nagy A.* Eucharestie hérétiques entre végétarisme et cannibalisme: une *topos* classique dans la littérature chrétienne antique // Cristianesimi nell' antichità. Ed. A. D'Anna, C. Zamagni (Spudasmata; 117). Hildesheim, 2007. P. 17—38; *Ead.*, Qui a peur d'un cannibale. Genève, 2009.

### Часть третья. ПО МАЛОЙ АЗИИ

Сведения о проповеди апостола Андрея в Малой Азии мы впервые встречаем в латинской переработке древних *АА*, созданной в VI в. Гри-

горием, епископом Турским: апостол движется с востока на запад вдоль южного побережья Чёрного моря. Создатель первого жития Андрея Первозванного — Епифаний Монах — значительно усложняет малоазийский маршрут апостола (см. ниже). Апостольский итинерарий, созданный Епифанием Монахом, воспроизводят все последующие агиографы, включая грузинских и славянских.

Несмотря на всю индивидуальность Епифаниева жития, связанную с его собственным путешествием по Малой Азии, Кавказу и Крыму, следует отметить, что оно в некотором роде отвечало на возникшую к средневизантийскому времени потребность в православном жизнеописании апостола, где не просто содержались бы сведения о его кончине (как во всех греческих переработках *АА*), а была бы также представлена его проповедь на территории Малой Азии и Греции, которые к IX в. и составляли большую часть территории Византийской империи. Такую задачу ставил, очевидно, перед собой автор т. н. *Narratio*, написанной либо в VI—VII вв., либо одновременно с Епифаниевым житием. Её анонимный автор к палестинской истории апостола, составленной на основе Евангелий, добавляет чудо Андрея в Никее, записанное им со слов местных клириков, но восходящее к *АА*, затем отправляет апостола по маршруту из списка Псевдо-Дорофея (Вифиния, Фракия, Скифия, Севастополь Великий), продолжает эпитомой *ААМт*, локализованных в Синопе, и поставлением Стахия в епископы Аргирополя и завершает мученичеством Андрея.

## 1. Апостольский жребий

Первые «Списки апостолов», где указывались (обычно лишь частично) их имена и прозвища, место рождения и родители, место проповеди, кончины и погребения, возникли не позже IV в. Но уже у Оригена в толковании на книгу Бытия содержалось указание на предание о местах проповеди пяти апостолов — героев «больших» апокрифических деяний, отчасти совпадающих с указаниями последних, но отчасти противоречащих им: так, Фома, согласно его сведениям, проповедовал не в Индии, а в Парфии, Андрей — не в Малой Азии и в Греции, а скифам.

Очевидно, неконкретизированное указание на проповедь апостола скифам не было понятно последующим авторам списков, и они уточняли его то в сторону расширения на весь ареал обитания кочевых ираноязычных племён (саки и согдианы у Псевдо-Епифания), то, напротив, в сторону точной локализации (Малая Скифия у Псевдо-Дорофея). Ещё до IX в. эти сведения соединились с элементами, заимствованными из *АА* и *ААМт* (списки Псевдо-Епифания и Псевдо-Ипполита), а также с константинопольскими преданиями о Первозванном апостоле (список Псевдо-Дорофея).

*Ист.:* Деян 2.7—13; *Евсевий Кесарийский*. Церковная история. III.1; *Prophetarum vitae fabulosae, indices apostolorum discipulorumque Domini Dorotheo, Eriphanio, Hippolyto aliisque vindicatae* / Ed. Th. Schermann. Lipsiae, 1907.

*Лит.:* Описание славянских рукописей Библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры...; *Schermann Th. Propheten- und Apostellegenden nebst Jüngerkatalogen des Dorotheos und verwandter Texte* // *Texte und Untersuchungen*, 31, 3. Leipzig, 1907; *Виноградов А. Ю.* Апостольские списки — «забытая» страница христианской литературы // *Богословские труды*, 40. М., 2005. С. 128—147; *Junod E.* Origène, Eusèbe et la tradition sur la répartition des champs de mission des apôtres // *Les Actes apocryphes des apôtres. Christianisme et monde païen*. Genève, 1984. P. 233—248; *Афиногенов Д. Е.* Указ. соч.

## 2. Три путешествия Андрея

В древних *АА*, начало которых до нас не дошло, апостол шёл вдоль южного берега Понта Эвксинского с востока на запад, от Амасии до Босфора. В пер. пол. IX в. Епифаний Монах по образцу новозаветных Деяний апостолов вводит три путешествия Андрея, в некотором роде уподобляя его тем самым апостолу Павлу, который совершил четыре миссионерских путешествия. Два первых направлены с юга на север Анатолии, затем поворачивают вдоль понтийского берега на восток и, наконец, идут снова на юг, тогда как третье, начавшись сходным образом, движется дальше на север вдоль восточного и северного берега Чёрного моря, возвращается на юг в Синопу и лишь оттуда следует маршруту апокрифических *АА*.

*Ист.*: Деян 5.34—42, Мф 18.19—20, Деян 11.25—26, 12.25, 13.1, 15.22; Греческие предания... С. 282—283; *Zahn T.* Geschichte des neutestamentlichen Kanons. Bd. II, 1. Erlangen, 1890. S. 5; Житие преподобного Феодора Студита // Жития святых на русском языке, изложенные по руководству Четьих-Миней св. Димитрия Ростовского... Т. 3. С. 247; *Феодор Студит.* К Аволию и Иоанну монахам // Творения святого отца нашего преподобного Феодора Студита, переведённые с греческого языка при С.-Петербургской духовной академии. Ч. II. Письма к разным лицам. СПб., 1867. С. 505—506.

*Лит.*: *Петровский С. В.* Апокрифические сказания об апостольской проповеди по черноморскому побережью // Записки Одесского общества Истории и Древностей, 21, 1898. С. 1—184; *Ehrhardt A. A. T.* The Gospels in the Muratorian Fragment // *Ostkirchliche Studien*, 2, 1953. P. 121—138; *Kampen L. van.* Acta Andreae and Gregory's De miraculis Andreae // *Vigiliae Christianae*, 45, 1991. P. 18—26.

## 3. Никея

Сведения о проповеди апостола Андрея в Никее, лишённые, правда, какой-либо локальной специфики, содержатся уже в *АА*. Порождённые ими местные легенды нашли отражение в *Narratio*. Наконец, Епифаний Монах, оставляющий апостола в Никее на два года (возможно, по образцу собственного путешествия), собрал множество локальных легенд о проповеди апостола и дополнил их пространными моралистическими проповедями. Помимо житийной андреевской традиции, других сведений о почитании Первозванного в Никее не сохранилось.

*Ист.*: Греческие предания... С. 100, 298—308; Деяния апостола... С. 57.

*Лит.*: *Underwood P. A.* The Evidence of restorations in the sanctuary mosaics of the Church of the Dormition at Nicaea // *Dumbarton Oaks Papers*, Vol. 13 (1959). P. 235—243.

## 4. Вдоль южного берега Понта

Как уже указывалось выше, маршруты апостола вдоль южного берега Чёрного моря в древних *АА* и у Епифания Монаха и его последователей значительно различаются. Епифаний опирается на сведения о проповеди апостола, обнаруженные им в Синопе и Амисе. К этим городам он добавляет крупнейшие церковные центры Южного Причерноморья — Гераклею Понтийскую, Амастриду и Трапезунт. Кроме того, завершая совместное путешествие Петра и Андрея, взятое из «Деяний Петра и Анд-

рея» и локализованное, в частности, в Анкире, агиограф вводит сцену прощания братьев и разделения мира между ними, которая соответствует реалиям церковнополитических отношений между Римом и Константинополем в IX в.

*Ист.*: Деяния апостола... С. 57—59; Греческие предания... С. 287—289, 308; *Феодор Студит*. К Феофилакту, епископу Никомидийскому // Творения святого отца нашего преподобного Феодора Студита... Ч. II. С. 9—11; Παλαδόπουλο-Κεραμειός 'Α. Αναλέκτα ιεροσολυμιτικής σταχυολογίας. Τ. 4. СПб., 1897. Σ. 187—288.

## 5. Синопские чудеса

Отождествление анонимного и сознательно нигде не локализованно Города людоедов из *ААМт* с Синопой фиксируется уже в VI в. (у латинского паломника Феодосия в «Описании Святой Земли») и вошло как в литературные тексты, так и в местную традицию: синопцы сами «локализовали» в своём городе некоторые реалии из апокрифа (сидения апостолов, место крещения узников и др.). Параллельно этому, начиная со списка апостолов Псевдо-Епифания, существовала другая локализация Города людоедов — в Иссулимене (совр. Сюрмене) на юго-востоке Чёрного моря. Также известны попытки отождествить этот апокрифический город с Афинами (рукопись Vat. Ott. gr. I *ААМт*), всем Южным Причерноморьем от Никеи до Трапезунта (в рукописи Vat. Ott. gr. 415 тех же деяний), неким «городом собак» (в сирийском переводе тех же деяний), а также найти для него имя: Мирмена (*ААМт2*, *Martyrium prius*), Мирна («*Martyrium Matthaei*»), Мирмидония (латинский перевод *ААМт*, Феодосий и Григорий Турский).

*Ист.*: Греческие предания... С. 283—285, 289—296, 308—309; Деяния апостола... С. 51—57.

*Лум.*: *Van Esbroeck M. Alexandre a Amasée: un épisode peu remarqué // Le Muséon*, 114 (2001). P. 141—151.

## Часть четвёртая. НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ

Предание о проповеди апостола Андрея на Кавказе складывалось постепенно, в течение нескольких столетий. В его основе лежит отождествление Города людоедов из *ААМт* с Иссулименом в Юго-Восточном Причерноморье. В «Списке апостолов» Псевдо-Епифания в этой связи (см. ниже) впервые появляется Севастополь Великий (совр. Сухуми). С этим списком на руках Восточное Причерноморье прошёл ок. 815—820 гг. Епифаний Монах, который старался отыскать указанные в нём города и племена и проложил апостольский маршрут через Иверию (судя по её положению между Фасисом и Парфией, у Епифания это не Восточная, а Юго-Западная Грузия), Фасис (около совр. Поти), Сванетию, Абхазию и Севастополь Великий. Кроме того, монах-агиограф соединил Андрея на Кавказе с апостолами Матфием (пострадавшим, согласно Псевдо-Епифанию, в Иссулимене) и Симоном, почитавшимся в Северо-Восточном Причерноморье уже с IV в. (см. ниже).

*Laudatio* — переделанный Никитой Давидом Пафлагоном в кон. IX — нач. X в. текст Епифания — была переложена в нач. XI в. на грузинский язык Евфимием Святогорцем, и дополнена преданием о проповеди апостола в Юго-Западной Грузии, которое в дальнейшем значительно разрослось в грузинской книжности.

## 1. От Трапезунта до Севастополя Великого

В «Списке апостолов» Псевдо-Епифания при уточнении местоположения малоизвестного городка Исулимен (позднее Сусармия, совр. Сюрмене в Турции) помещена цитата из «Хроники» Ипполита Римского (гл. 233) или утраченной «Хроники» Евсевия Кесарийского: «в Севастополе Великом, где лагерь Апсара, Исулимен и река Фасис, где живут эфиопы». При этом извлечение цитаты было произведено не очень удачно, так что Апсар, Исулимен и Фасис оказались определениями для местоположения Севастополя Великого (совр. Сухуми), который в действительности расположен значительно севернее. К этому добавлены сведения о т. н. кавказских эфиопах (картвелах), известных уже Геродоту. Упомянутый Псевдо-Епифанием Исулимен Епифаний Монах, очевидно, не отыскал и потому поместил его близ Севастополя Великого в Абхазии, где он оставляет Матфия.

Остальная часть кавказского пути апостола сконструирована Епифанием, несомненно, на основе собственного маршрута, на что указывает, в частности, посещение апостолом малозначительной горной крепости Схимар, где монах-агиограф поклонялся мошам прп. Максима Исповедника. Версия Епифания, в переработке Никиты Пафлагона вошедшая в грузинскую традицию, стала в позднем Средневековье важной составляющей для идеологии Абхазского католикосата, претендовавшего на происхождение от апостолов Андрея и Симона (ср. их изображение над гробницей абхазского католикоса Евфимия в Пицундском соборе, XVI в.).

*Ист.*: Миняя четья, месяц ноябрь и часть мая, Тр.-Сергиева лавра, 1420 г. [рукопись: Научно-исследовательский отдел рукописей Российской государственной библиотеки, ф. 304.1 (Главное собрание библиотеки Троице-Сергиевой лавры), № 669; фотокопии на сайте Тр.-Сергиевой лавры: <http://old.stsl.ru/manuscripts/>], лл. 337 об.—349 об.; Scripta saeculi VII, vitam Maximi Confessoris illustrantia, una cum latina interpretatione Anastasii Bibliothecarii iuxta posita / Ed. P. Allen et B. Neil (= Corpus christianorum. Series graeca, 39). Turnhout—Leuven, 1999; Maximus the Confessor and his Companions / Ed. and transl. by P. Allen et B. Neil. Oxford, 2002; Греческие предания... С. 311.

*Лит.*: Kahl G. Die geographischen Angaben des Andreasbios (BHG 95b und 102). Diss. Stuttgart, 1989; Виноградов А. Ю. Ещё раз к вопросу о месте ссылки, кончины и погребения прп. Максима Исповедника и его спутников // Богословские труды. Т. 45. М., 2013 (в печати).

## 2. Зихия и Боспор, или В лабиринте имён

Все сведения о проповеди апостола Андрея в Северо-Восточном Причерноморье происходят из его жития, написанного Епифанием Монахом и построенного в этой части на его собственном путешествии ок. 815—820 г. Епифаний, очевидно, пытался отождествить племена из «Списка апостолов» Псевдо-Епифания: так, согдиан он соотнёс с некими верхними сугдаями (Σουδάοι οἱ ἄνω), помещающимися между зихами и Боспором Киммерийским. Самих же зихов Епифаний, очевидно, ввёл в апостольский маршрут благодаря обнаруженной им в Никопсии Зихийской гробнице с мощами Симона Кананита, которые оказались там, по всей вероятности, благодаря основанию Никопийской кафедры в VI в. при посредстве митрополита Воспора. Дело в том, что Симон Зилот свя-

зывается с Воспором не только у Епифания, но уже в латинском тексте «De ortu et obitu prophetarum» V в.

Епифаний посещал также иконопочитательский Воспор, находившийся под властью хазар, и запустевшую Феодосию и внёс свои наблюдения в житие апостола.

*Ист.:* Минея 1420 г., РГБ, ф. 304.1, № 669; Греческие предания... С. 311—312.

*Лит.:* Васильевский В. Г. Хожение апостола Андрея в стране мирмидонян // Журнал министерства народного просвещения, 189, 2, 1877. С. 41—82, 157—185.

### 3. Снова в Грузию

Как уже указывалось выше, грузины познакомились с рассказом о проповеди апостола Андрея в Иверии (Юго-Западная Грузия) и Лазике-Эгриси (Западная Грузия) лишь в нач. XI в. Евфимий Святогорец, на которого работал знаменитый греческий писец Феофан Ивирит, дважды переписавший *Laudatio*, дополнил её переложением сведениями о проповеди апостола в родной для Евфимия Юго-Западной Грузии. В этой традиции, позднее сильно расширенной за счёт легендарных мотивов из предания о св. Нине и апокрифов, отразились некие реалии христианизации данного региона, включая уничтожение языческих святилищ в крупных местных центрах (Заден-Гора, Аццури).

*Ист.:* Руфин Аквилейский. Церковная история / Пер. В. М. Тюленева // Рождение латинской христианской историографии. СПб., 2002. С. 240—242; Житие святого Апостола Андрея Первозванного (Перевод с грузинской рукописи Давидгареджийского монастыря) / Пер. И. Джавахова // Христианское чтение. 1869. Ч. II. С. 151—180; Обращение Грузии / Пер. Е. С. Такайшвили. Тбилиси, 1989; Картлис цховреба. История Грузии / Глав. ред. Р. Метревели. Тбилиси, 2008. С. 30.

*Лит.:* Джавахов И. Проповедническая деятельность ап. Андрея и св. Нины // Журнал министерства народного просвещения, 333, 1901. С. 77—113; Peeters P. Les débuts de christianisme en Géorgie d'après sources hagiographiques // Analecta Bollandiana, 50, 1932. P. 1—66; Toumanoff C. Les dynasties de la Caucasic chrétienne de l'Antiquité jusqu'au XIXe siècle. Tables généalogiques et chronologiques. Rome, 1990; Стефан, еп. Цагерский и Лентехский. Современный взгляд на проповедь христианства в Грузии святого апостола Андрея Первозванного // Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет. XVI ежегодная богословская конференция 2005 г. М., 2005. С. 258—284.

### 4. Вглубь гор Кавказских

См. коммент. к гл. IV. 3.

*Лит.:* Греческие предания... С. 84—85; Licheli V. St. Andrew in Samtskhe: archaeological proof? // Ancient Christianity in the Caucasus / Ed. by T. Mgaloblishvili (= Iberica Caucasia, 1). Surrey, 1999. P. 27—34; Стефан, еп. Цагерский и Лентехский. Современный взгляд на вопрос о месте переселения (sic!), кончины и погребения св. Максима Исповедника в Грузии // XV ежегодная богословская конференция ПСТГУ 2005 г. М., 2005. С. 232—245.

## 5. И снова на Боспор

См. коммент. к гл. IV. 2.

*Ист.:* Греческие предания... С. 312.

*Лит.:* *Gutschmid A. von.* Die Königsnamen in den apokryphen Apostelgeschichten // Rheinisches Museum für klassische Philologie, Neue Folge, 19, 1864. S. 161—183, 380—401 (репр.: *Gutschmid A. von.* Kleine Schriften / Ed. F. Rühl. Bd. 2. Leipzig, 1890. S. 332—394); *Иванов С. А.* Апостол Андрей в Мирмекии // Международная конференция «Византия и Крым»: Тезисы докладов. Севастополь, 1998. С. 47—48; *Медынцева А. А.* Тмутараканский камень. М., 1979; *Добродомов И. Г.* Этимология топонима «Тмутарокань» // Сборник Русского исторического общества, № 4(152). От Тмутароканя до Тамани / Под ред. В. А. Захарова. М., 2002. С. 266—270; *Захаров В. А.* Заметки о Тмутараканском камне // Там же. С. 154—178.

### Часть пятая. ВИЗАНТИЙ И ОКРЕСТНОСТИ

Тема проповеди апостола Андрея в древнем Византии, стоявшем на месте построенного в нач. IV в. Константинополя, была изначально лишь кратким эпизодом в апокрифических *АА*. Однако уже к концу ранневизантийского периода и в «тёмные века» тема апостольского основания Константинопольской кафедры приобретает особое значение. Псевдо-Епифаний указывает, что в Аргирополе апостол поставил Стахия первым епископом Византия. А Псевдо-Дорофей сообщает, что этот аргумент был якобы использован в VI в. в контексте споров о первенстве римской и константинопольской кафедр, возникших во время визита папы Иоанна II в Константинополь. С IX в. это предание будет весьма часто использоваться византийскими авторами в полемике с латинянами, при том что сам культ Первозванного апостола в Константинополе не был достаточно развит.

#### 1. «Велегласный орёл евангельской проповеди»

Апостол Андрей стал одним из действующих лиц апокрифического романа «Деяния Ксанфиппы и Поликсены». Две его героини обходят всё Средиземноморье и встречают разных апостолов. Встреча Поликсены с Андреем состоялась где-то в Греции. Повествование носит довольно фантастический характер: так, апостол Андрей встречает Поликсену, заночевавшую в дупле дерева, которое оказалось логовом львицы. По всей видимости, сцена крещения Поликсены апостолом Андреем повлияла на аналогичный сюжет в «Мученичестве св. Ореозилы».

Известный византийский ритор кон. IX — нач. X в. Никита Давид Пафлагон посвятил апостолу Андрею два произведения: похвальное слово (ВНГ 106) и энкомиастическое житие, известное в науке под названием *Laudatio* (ВНГ 100) и основанное на тексте второй редакции Епифаниева жития (ВНГ 102). Единственная вставка в маршрут апостола в *Laudatio* — это похвала селу Харакс на р. Парфений в Пафлагонии (откуда, судя по прозвищу, Никита сам был родом), из которой явствует, что житие было предназначено, по крайней мере частично, к произнесению на торжественном обновлении храма Апостола Андрея в Хараксе, а затем дочитано там же через некоторое время.

*Ист.:* Acta Xanthippae et Polyxenaе (sub auctore Onesimo) / Ed. M. R. James // *Apocrypha anecdota* [Texts and Studies 2.3. Cambridge, 1893 (repr.: Nendeln, Liechtenstein, 1967)]: 58—85; Деяния апостола... С. 189—191.

*Лум.:* *Junod É. Vie et conduite des saintes femmes Xanthippe, Polyxène et Rébecca* (ВНГ 1877) // *Oecumenica et Patristica. Festschrift für Wilhelm Schneemelcher zum 75. Geburtstag* / Hrsg. von D. Papandreou, W. A. Bienert, K. Schäferdiek (éds). Chambésy, 1989. P. 83—106 [1; 1989]; Πασχαλίδης Σ. Α. Νικήτας Δαβίδ Παφλαγών: το πρόσωπο και το έργο του. Θεσσαλονίκη, 1999 (= Βυζαντινά κείμενα και μελεται, 26).

## 2. Епископ Второго Рима

Судя по эпитоме Григория Турского (гл. 8—9), упоминание о посещении Андреем Первозванным Византия содержалось, по-видимому, уже в АА, причём апостол столкнулся после выхода из города с вооружённым сопротивлением. Эти сложности нашли своё отражение в «Списках апостолов и учеников»: согласно Псевдо-Епифанию (VI—VIII вв.), Андрей ставит Стахия в епископы Византия не в самом городе, а в его пригороде Аргирополе. «Список» Псевдо-Дорофея (IX в.?), основываясь на местном константинопольском предании, объясняет это жестокостью идолопоклонника Зевсиппа, правившего тогда Византием (этот вариант отражен в *Narratio*). Епифаний Монах следует здесь Псевдо-Епифанию, но добавляет сообщение об освящении апостолом храма Богородицы на акрополе Византия. Одна из рукописей (Athous Lawr. Δ 56) Епифаниева жития и связанная с ней *Laudatio* добавляют, что этот храм имел название Армасиева. Однако Никита Давид локализует эту церковь в соседнем с акрополем квартале Евгения, а корректор рукописи *Laudatio* Pag. gr. 1463 исправил его прозвище на Арматиев. Об основании храма апостолом Андреем в квартале Арматия сообщает Псевдо-Кодин, а Псевдо-Дорофей говорит о проповеди апостола в соседнем квартале Петрия.

Псевдо-Кодин указывает ещё два места в Константинополе, связанных с именем апостола: это старая Св. Ирина, где он поставил собственноручно высеченный крест, и Неорий-Кератозмволий — район на южном берегу Золотого Рога, как раз между кварталами Арматия и Евгения. Одна из редакций ААМт (ВНГ 110d) говорит, что апостол Андрей основал храм своего имени в Галате, который известен и по другим источникам. Наконец, Продолжатель Феофана сообщает об основании Первозванным апостолом храма в честь Архангела Михаила на месте Сатирова монастыря на восточном берегу Мраморного моря.

*Ист.:* Деяния апостола... С. 61; *Prophetarum vitae fabulosae...*

*Лум.:* *Schermann Th.* Op. cit.; *Виноградов А. Ю.* Апостольские списки...; *Vailhé S.* Origines de l'Église de Constantinople // *Echos d'Orient*, 10. 1907. P. 325—336; *Dölger Fr.* Rom in der Gedankenwelt der Byzantiner // *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 56, 1937. S. 1—42 (перп.: *Dölger Fr.* Byzanz und die europäische Staatenwelt. Ettal, 1953. S. 70—115); *Ehrhardt A. A. T.* The Apostolic Succession. London, 1953; *Dvornik F.* L'idée de l'apostolité à Byzance et la légende de l'apôtre André // *Actes de X<sup>e</sup> Congrès International d'Études byzantines* 1955. Istanbul, 1957. P. 322—326; *Продолжатель Феофана.* Жизнеописания византийских царей. М.: Наука, 1992. С. 13; *Konstantinidis Chr.* La fête de l'apôtre saint André dans l'Église de Constantinople a l'époque byzantine et aux temps modernes // *Mélange en l'honneur de Mgr. M. Andrieu* // *Revue des sciences religieuses*, volume hors série. Strasbourg, 1956. P. 243—261.

### 3. В Городе варваров

Одним из продолжений популярных *ААМт* являются «Деяния Петра и Андрея», чьё действие происходит в упомянутом там «Городе варваров». В повествование введён также Онисифор из послания 2 Тим 1.16, 4.19 (как житель Икония он фигурирует и в апокрифических «Деяниях Павла»). «Деяния Петра и Андрея» известны также в эфиопском и славянском переводах и, по мнению исследователей, повлияли на формирование былины о Микуле Селянновиче (см. ниже).

*Исм.*: Acta apostolorum... P. 117—127.

### 4. Апостолы из ларца

См. коммент. к гл. V. 5.

*Исм.*: Две византийские хроники. М., 1957. С. 54; *Janin R.* La géographie ecclésiastique de l'Empire byzantin. Т. 3. Paris, 1969. P. 275—276.

### 5. Андрей и Филимон

«Деяния Андрея и Филимона» — также один из «сиквелов» или, скорее даже, «приквелов» *ААМт*. Их текст сохранился в арабском (частично) и эфиопском (сделан с арабского) переводах. Он представляет собой весьма фантастический рассказ (неясно даже, происходит действие в Лиде или в Лидии) и демонстрирует некоторые сходства с «Деяниями Павла и Андрея» (например, в теме говорящих птиц) и повышенный интерес к демонологии.

*Исм.*: *Lemm O., von.* Koptische Miscellen. Leipzig, 1972. S. 175—183; *Smith Lewis A.* Acta mythologica apostolorum // *Horae Semiticae*, 3—4. London, 1904. P. 3—11; *Budge E. A. W.* The Contendings of the Apostles. Vol. 1. London, 1899. P. 140—156.

## Часть шестая. ЧЕРЕЗ СКИФИЮ НА РУСЬ

Все предания о путешествии апостола Андрея в северные страны восходят в конечном счёте к указанию Оригена на проповедь Первозванного скифам (см. выше). Многократно модифицированное традицией, оно попало в житие апостола, написанное Епифанием Монахом. И хотя сам он отождествлял скифов с Синопой — Городом людоедов, однако созданный им маршрут северного, циркумпонтийского, путешествия апостола с успехом использовался дальнейшими агиографами. Так, Никита Давид Пафлагон в своём энкомии говорит, что апостол Андрей получил в удел «север, иверов и сарматов, тавров и скифов» и, «обходя северные края, насаждал среди них горы Сионские».

Грузинские агиографы включили в созданный Епифанием Монахом маршрут апостола Юго-Западную Грузию, а русский летописец нач. XII в., описывая знаменитый «путь из Варяг в Греки», отправил Первозванного вверх по Днепру через Киев до Новгорода и дальше вынужден был вернуть его в Синопу через Рим!

### 1. Сны о Херсонесе

Попавший ок. 815—820 гг. в Херсон (античный Херсонес, совр. Севастополь), место ссылки клириков-иконопочитателей, Епифаний Монах

обнаружил у местных жителей «алфавитарий» — некое поэтическое произведение (возможно, кондак) с алфавитным акростихом, посвящённое Первозванному апостолу. В нём содержалось отождествление Синопы с Городом людоедов из *ААМт*, но, очевидно, ничего не говорилось о проповеди апостола Андрея в самом Херсоне. Умалчивают об этом и другие древние тексты херсонской традиции: «Чудо св. Климента», «Чудо св. Капитона», «Жития епископов Херсонских». Таким образом, очевидно, что Епифаний Монах отправил апостола в Херсон, исходя из одного лишь факта его почитания в этом городе.

Сведения об упомянутом в этой главе «Слове о проявлении крещения Русской земли» см. в комментариях к VI. 3.

*Ист.*: Греческие предания... С. 312—313; Палея хронографическая, 1517 г. [рукопись: НИОР РГБ, ф. 310 (собрание В. М. Ундольского), № 719], лл. 383—384 об.; «Слово о проявлении крещения Русьской земли святого апостола Андрея, како приходил в Русь» (30 ноября) // *Лосева О. В.* Жития русских святых в составе древнерусских Прологов XII — первой трети XV века. М., 2009. С. 335—339; *Подосинов А. В.* Восточная Европа в римской картографической традиции. Тексты. Перевод. Комментарий. М., 2002.

*Лит.*: *Виноградов А. Ю.* Апостол Андрей и Чёрное море: Проблемы источниковедения // Древнейшие государства Восточной Европы. 1996—1997. М., 1999. С. 348—367; *Popescu E.* Sources concernant la mission du Saint Apôtre André sur la territoire de la Roumanie // *Etudes byzantines et post-byzantines*, 3, 1997. P. 9—18; *Лосева О. В.* Жития русских святых... С. 224—225.

## 2. Андрей и Павел

«Деяния Андрея и Павла», составленные, очевидно, по-гречески, известны только в двух коптских фрагментах. Они носят совершенно фантастический характер, действие их происходит в не названном по имени городе. В середине деяний помещено видение преисподней после воскресения Христа, возникшее, возможно, под влиянием апокрифического «Откровения Павла» (кон. IV в.).

Что же касается описанного в этой главе чуда, совершённого апостолом Андреем в Херсонесе (появление на камне отпечатка его стоп), то оно представлено в единственном источнике, причём русском, — «Книге степенной царского родословия», написанной предположительно митрополитом Московским Афанасием в 1560—1563 гг.: «...и прииде [Андрей] к морю близ града Херсоня, и бяше ту на берегу у моря камень велий; на нем же стоя, святой Андрей моляся Богу и благослови море Понтийское. На камени же том воглубленно вообразишася нозе святого Андрея, яко на воску, иже и донныне видимо есть; егда же море зыбляшеся и морская вода достигаше на камень, и наливахуся воображенныя стопы святого Андрея, иногда же и от дождевнаго наводнения наливахуся; и ту прихождаху мнози человецы и мазахуся тою водою, иже на камени в стопах святого Андрея, и многоразличным болезнем исцеление получаху». Скорее всего, сведения о стопах апостола попали в Москву через Мангупских князей в XV в. (на что указывает, в частности, форма «Херсоня» вместо «Корсуния»), однако очевидно, что в XVI в. в заброшенном Херсонесе их уже никто не почитал.

*Ист.*: *Jacques X.* Les deux fragments conservés des Actes d'André et Paul // *Orientalia*, 38, 1969. P. 187—213; Пророчество и благословение Русей зем-

ли святого Апостола Андрея Первозванного // Полное собрание русских летописей. Т. 21. Книга Степенная царского родословия. Ч. I. СПб., 1908. С. 7; Пророчество и благословение Русей земли святого Апостола Андрея Первозванного, и о жезле его. Чудо в Херсоне и о на камени // Там же. С. 72—73.

*Лит.: Турилов А. А.* Древнейшая история славян и Руси в «Книге степенной царского родословия» (хронология, круг источников, их сбор и использование) // Славяне и их соседи: Миф и история. Происхождение и ранняя история славян в общественном сознании позднего Средневековья и раннего Нового времени: Тезисы 15-й конференции / Ин-т славяноведения и балканистики РАН. М., 1996. С. 46—52.

### 3. Вверх по Днепру

Предание о путешествии апостола Андрея по Руси, по всей видимости, восходит к Епифаниеву житию, поскольку в качестве отправных точек в нём указываются Синопа и Херсон (Корсунь). Хотя в исследовательской литературе и высказывалось предположение, что оно было якобы известно в XI в. и в Византии, это предание всё же носит сугубо русский характер. Впервые оно зафиксировано в начальной, недатированной, части «Повести временных лет» (старшие списки — в летописях Лаврентьевской, 1377 г., и Ипатьевской, 1420-е гг.), причём оказывается явной вставкой в текст более раннего, не дошедшего до нас Древнейшего летописного свода 1030-х гг. Ни время появления самой легенды (указывалось великое княжение Всеволода Ярославича (1078—1093 гг.), в крещении Андрея, и ок. 1030 г. — года его рождения), ни время её интерполяции в летопись (от 1030-х гг. до сер. XII в.) достоверно неизвестны, однако для последней наиболее вероятно датировка 1113 г.

Композиционно летописное сказание следует сразу за описанием пути «из Варяг в Греки», как бы иллюстрируя его, и затем распадается на две части: повествование о благословении апостолом Андреем гор, на которых позднее возникнет Киев, с водружением на них креста и эпизод с новгородскими банями — путешествие Андрея через земли словен и варягов в Рим, где он с удивлением рассказывает о странном банном обычае первых. «Баный эпизод» восходит, вероятно, к некоей устной традиции, будучи по жанру скорее анекдотом о чуждаковых обычаях соседей. Благословение земель, которым суждено прославиться в будущем, и постановка на них креста — общее место для андреевской традиции, имевшее, по-видимому, чисто книжное происхождение: о том же действии апостола, но в иных местах сообщают каждый по-своему Никита Давид Пафлагон (водружение креста в Хараксе), составители «Степенной книги» (в селе Грузине — см. ниже) и позднейшие редакторы «Жизни картлийских царей» (на горе Ркинис-Джвари). Этот мотив в нач. XIX в. доводится до абсурда известным фальсификатором рукописей А. И. Сулакадзевым, который в сфабрикованной им «Оповеди» сообщает: «Св. Андрей от Иерусалима прошёл Голяд, Косог, Родень, Скеф, Скиф и Словен смежных лугами, достиг Смоленска, и ополчений Скоф и Славянска Великого и Ладогу оставя, в лодью сев, в бурное вращающееся озеро на Валаам пошёл, крестя повсюду и поставляя по всем местам кресты каменные».

Легенда о путешествии Андрея по землям будущей Руси вместе с описанием речного пути «из Варяг в Греки» в перекомпонованном виде и с пропуском «банного эпизода» из летописи попала в древнерусский Пролог под заголовком «Слово о проявлении крещения Русския земля свята-

го апостола Андрея, како приходил в Русь» (на день памяти апостола — 30 ноября, но не в житийный, а учительный раздел); здесь к ней были добавлены известие о кончине апостола в Патрах и краткая похвала ему с упоминанием равноапостольного князя Владимира. Старший из сохранившихся списков «Слова» — РГАДА Тип. 164, пер. пол. XIV в. Точное время его появления в Прологе неизвестно.

*Ист.:* Повесть временных лет / Подгот. текста, пер., статьи и коммент. Д.С. Лихачева; Под ред. В.П. Адриановой-Перетц. 2-е изд., испр. и доп. СПб., 1996. С. 9.

*Лит.:* *Седельников А. Д.* Древняя киевская легенда об апостоле Андрее // *Slavia*. 1924/1925. Р. 3. С. 316—335; *Погодин А.* Повесть о хождении апостола Андрея в Руси // *Byzantinoslavica*, 7 (1937—38). Р. 137—141; *Кузьмин А. Г.* Сказание об апостоле Андрее и его место в начальной летописи // *Летописи и хроники: Сб. статей 1973 г. Посвящён памяти А. Н. Насонова*. М., 1974. С. 37—47; *Мюллер Л.* Древнерусское сказание о хождении апостола Андрея в Киев и Новгород // Там же. С. 48—63; *Повесть временных лет... Комментарий*. С. 388—389. Дополнения. С. 589—590; *Подскальски Г.* Христианство и богословская литература в Киевской Руси (988—1237 гг.). 2-е изд., испр. и доп. для рус. пер. / Пер. А. В. Назаренко; Под ред. К. К. Ацентьева. СПб., 1996. С. 17—20; *Введенский А. М.* Время внесения в летопись легенды об Андрее Первозванном и её состав // *Rossica Antiqua*. 2012/2 (6). С. 3—23; *Джаксон Т. Н., Калинина Т. М., Коновалова И. Г., Подосинов А. В.* «Русская река»: Речные пути Восточной Европы в античной и средневековой географии. М., 2007.

#### 4. Новгородские бани и остров Валаам

О «Деяниях Петра и Андрея» см. в комментариях к гл. V. 3.

«Баннный эпизод» из «Повести временных лет» расценивался как насмешка либо южан (киевлян) над обычаями северян (новгородцев), либо, наоборот, — над теми, у кого северные баннные обычаи вызывали недоумение. Так, например, в XVI в. ливонский хронист Дионисий Фабриций сообщает о хитрости братии монастыря Фалькенау под Дерптом, которая ради того, чтобы увеличить себе субсидии из Рима, демонстрировала папскому посланнику свой строгий «аскетизм», состоявший в том, что монахи хлестали себя прутьями в жарко натопленной бане, а затем обливались холодной водой.

В предисловии к «Житию прп. Михаила Клопского», составленному в 1537 г. в Новгороде В. М. Тучковым, и в «Степенной книге» легенда о русском путешествеии Андрея обрастает новыми подробностями: здесь он по пути из земли словен вниз по Волхову водружает в селе Грузине (ныне Чудовский р-н Новгородской обл.) свой жезл (по-видимому, с крестообразным навершием). Во втор. пол. XVI в. появляется анонимное «Сказание о Валаамском монастыре» (известное лишь по одному списку того же времени: РГБ, ф. 379 (собр. Д. В. Разумовского), № 73), в котором уточняется дальнейший путь апостола: оказавшись на Ладожском (Невском) озере, он, «на Корельская страны к северу возрев, сиче рек, яко новья Хананей безбожнии языцы волхвы жителствуют там, но обаче два светила просветятся в них. Се же, глаголют, прорек апостол Христов о пречестных и великих обителех Валаме и Коневце».

*Ист.:* Повесть временных лет...; Сказание кратко о создании пречестных обители боголепного Преображения Господа Бога Спаса нашего Иисуса Христа на Валаме // *Труды Отдела древнерусской литературы*. Т. 47. СПб., 1993. С. 135—136; *Acta apostolorum...* Р. 117—127.

*Лит.:* Поньрко Н. В., Панченко А. М. Апокрифы о Андрее Первозванном // Словарь книжников и книжностей Древней Руси. Вып. 1. Л., 1987. С. 49—54; Поньрко Н. В. Слово святых апостолов Петра и Андрея, Матфея и Руфа и Александра // Там же. С. 439—441; Охотина Н. А. «Сказание о Валаамском монастыре» — неизвестное сочинение второй половины XVI в. // Труды Отдела древнерусской литературы. Т. 47. СПб., 1993. С. 121—135; Шкаровский М. В. Почитание Св. Апостола Андрея на северо-западе России // Материалы по исследованию религиозной ситуации на северо-западе России и в странах Балтики: Вып. 4. СПб., 2007. С. 253—258.

## 5. Возвращение через Рим

О том, что апостол Андрей побывал в Риме, известно только из русской легенды, при этом его путь туда выглядит довольно странным: чтобы попасть из Балтийского (Варяжского) моря в Рим, нужно либо обогнуть всю Европу, либо свернуть на какой-либо сухопутный (или речной) маршрут, чреватый пересечением всей Европы с севера на юг. За стремлением отправить Андрея во что бы то ни стало именно в Рим (и только затем вернуть его в Синопу) некоторые исследователи усматривают некие антивизантийские интенции летописца.

*Ист.:* Греческие предания... С. 313; Повесть временных лет...

*Лит.:* Чичуров И. С. «Хождение апостола Андрея» в византийской и древнерусской церковно-идеологической традиции // Церковь, общество и государство в феодальной России / Сб. ст. под ред. А. И. Клибанова. М., 1990. С. 7—23; *Он же.* «Хождение апостола Андрея» в византийской и древнерусской литературной традиции // *The Legacy of saints Cyril and Methodius to Kiev and Moscow* / Ed. A.-E. N. Tachiaos. Thessaloniki, 1992. P. 195—213.

## Часть седьмая. В ПОСЛЕДНИЙ ПУТЬ НА ЗАПАД

Сведения о проповеди апостола Андрея на Балканах полностью восходят к древним АА. Хотя сами деяния не сохранились, мы имеем представление о их балканской части благодаря эпитоме Григория Турского и коптскому папирусу Utrecht I. Согласно деяниям, Андрей прошёл из Византии через Фракию, Перинф, Филиппы в Фессалонику, затем вернулся в Филиппы и, наконец, отплыл из Фессалоники в Коринф. Однако нигде в балканских эпизодах не проявляется какая-либо локальная специфика или реалии: города Фракии и Македонии выступают здесь скорее как нейтральный фон проповеди апостола. Более того, Филиппы ошибочно названы резиденцией проконсула, что указывает на фиктивный характер всего повествования.

### 1. Самый пламенный из апостолов

Тема огненности апостола Андрея является одной из самых загадочных во всей андреевской традиции. Р. Пиллингер, изучая раннюю иконографию Первозванного апостола, выдвинула гипотезу о том, что его всклокоченные седые волосы передают идею пламенности. Этот вывод подтверждается, помимо образа управляющего огнём апостола в ААМт и «Деяниях Андрея и Варфоломея» (см. ниже), также двумя коптскими

фрагментами. Один из них, более пространный, — это, очевидно, обрывок проповеди о святых, где после рассказа о Енохе, Ное, Мелхиседеке, Иосифе Прекрасном и Петре сохранилось начало пассажа об Андрее — «самом пламенном огне из всех апостолов».

*Исм.:* *Winstedt E.* Addenda to some Coptic Legends // *Journal of Theological Studies*, 10 (1909). P. 412; Две византийские хроники... С. 57—60.

*Лит.:* *Pillinger R.* Der Apostel Andreas. Ein Heiliger von Ost und West im Bild der frühen Kirche // *Österreichische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse. Sitzungsberichte*, 612. Wien, 1994.

## 2. Андрей и Варфоломей

«Деяния Андрея и Варфоломея» (оригинальное греческое название «Повесть о святом Христомее, который сопутствовал святым апостолам в город парфян») — одно из продолжений сюжета *ААМт*. К сожалению, текст дошёл до нас по-гречески в сильно сокращённом варианте, тогда как восточные их версии (коптские, арабская и эфиопская) намного более пространны. Главный герой деяний — собакоголовый великан Христомей из Города людоедов (отождествление Города людоедов с городом собакоголовых содержится в сирийском переводе *ААМт*), он сопровождает апостолов Андрея и Варфоломея и их учеников Александра и Руфа (взяты из Мк 15.21 или, скорее, из «Деяний Петра и Андрея»). С течением времени Христомей (т. е. *Христос* + *Варфоломей*) трансформировался в популярного святого Христофора (т. е. «Христоносца»), причём на Западе сохранилось представление о нём как о великане, а на Востоке осталась его собакоголовость, но истолкована его монструозность была уже совершенно иначе.

*Исм.:* Рукописи *Brescia Querin. A III 3, XVI в.*, лл. 142—145; *Hierosolyma Sancti Sabbae 373, XVI в.*, лл. 117—129.

*Лит.:* *Lucchesi E., Prieur J.-M.* Fragments coptes des Actes d'André et Matthias et d'André et Barthélemy // *Analecta Bollandiana*, 96. 1978. P. 339—350.

## 3. Чертоги Небесного дворца

Папирус *Utrecht sort. 1* содержит текст коптского перевода или переработки нескольких глав из древних *АА*. Аналогичные пассажи сохранились и у Григория Турского, но в несколько ином виде. В Утрехтском папирусе особенно ярко подчеркнут демонологический мотив.

*Исм.:* *Quispel G.* An Unknown fragment of the Actes of Andrew (Pap. Copt. Utrecht N. 1) // *Vigiliae Christianae*, 10, 1956. P. 129—148.

## 4. Инцест и пожар в Филиппах

Второй коптский фрагмент, упоминающий об огненности апостола Андрея, представляет собой, по всей видимости, короткий обрывок апокрифической беседы Иисуса с учениками после Воскресения.

Помимо Утрехтского фрагмента (см. выше), единственным источником наших знаний о тексте *АА* до прихода апостола в Патры является переработка Григория Турского. Желая представить своей пастве очи-

щенный от «ереси» текст *АА*, епископ Тура удалял из своего оригинала (а это был, очевидно, латинский перевод со вставленной вначале эпитимой *ААМт*) все энкратические элементы, прежде всего касающиеся расторжения браков.

*Ист.:* *Barns J.* A Coptic apocryphal fragment in the Bodleian Library // *Journal of Theological Studies. Nova series.* 11 (1960). P. 72; Деяния апостола... С. 61—79.

*Лит.:* *Bovon F.* Miracles, magie et guérisons dans les Actes apocryphes des apôtres // *Journal of Early Christianity*, 3, 1995. P. 245—259.

## Часть восьмая. ПАТРЫ АХЕЙСКИЕ

В отличие от начала *АА*, их заключительная, патрская, часть сохранилась не только в позднейших пересказах на других языках, но и в греческих фрагментах, в той или иной степени близких к оригиналу.

### 1. Уверение Лесбия и милосердие Трофимы

Начало патрской части, посвящённое обращению проконсула Лесбия (напомним, что и Патры никогда не были резиденцией римского проконсула), известно из пересказа Григория Турского и из фрагмента *Laudatio*, для которого Никита Давид Пафлагон использовал список древних *АА*, вероятно, тот же, что держал в руках за полвека до этого патриарх Фотий. После Никиты следы оригинальных *АА* окончательно теряются.

*Ист.:* Деяния апостола... С. 79—89, 199—203.

*Лит.:* *Jakab A.* Les actes d'André et le christianisme alexandrin // *The Apocryphal Acts of Andrew* / Ed. J. N. Bremmer. Leuven, 2000. P. 127—139.

### 2. Коринф и возвращение в Патры

См. коммент. к гл. VIII. 1.

*Ист.:* Деяния апостола... С. 89—95, 203.

*Лит.:* *Prieur J.-M.* La figure de l'apôtre dans les Actes apocryphes d'André // *Bovon F. et alii.* Les Actes apocryphes des apôtres. *Christianisme et monde païen* (= Publication de la Faculté de Théologie, 4). Genève, 1981. P. 121—139.

### 3. Повивания и прорицания

Остальная часть патрской истории апостола известна и по переложениям (Григория Турского, *Narratio*, Епифания Монаха и его последователей), и по сокращениям *АА* (*Martyrium prius*, «Письмо диаконов и пресвитеров ахейских»). Но, что особенно ценно, именно здесь может быть восстановлен текст древних актов при помощи его фрагментов, сохранившихся в рукописях Hier. Sab. 103, Sin. gr. 526 и Vat. 808, а также в т. н. *Martyrium alterum* и в армянском мученичестве апостола. Эта сохранность оригинального текста в патрской части тем более важна, что ближе к концу деяний сюжетная рамка отходит на второй план, уступая место пространным проповедям апостола, выражающим всё более и более ясно суть его учения, как оно виделось анонимному автору *АА*.

Богословие *АА* целиком и полностью построено на оппозиции между небесным и земным, божественным и дьявольским, праведным и грешным, а особенно между внутренним и внешним, но оппозиция эта отнюдь не дуалистическая. Единственной подлинной реальностью является Единый Бог и всё незримое, что Ему сродно. Ему противостоят сатана, бесы и всё видимое, что отвлекает человека от Бога, делая его сродным злу и погрузая его во мрак жизненных удовольствий, за которые тот понесёт после смерти суровое наказание. Однако благо всё же изначально присуще человеку и лишь затемнено дьяволом. Именно поэтому учение апостола не привносит ничего нового, но лишь открывает людям глаза на истину.

Человек, согласно *АА*, подобен матери, которая должна родить находящееся внутри её дитя. Это и есть цель человеческой жизни — рождение на свет внутреннего человека, в чём ему помогут апостол и все верные. Любовь к Единому и сродство с Ним полностью заменяют собой физическую любовь: Максимиλλα отвергает своего мужа Эгеата и следует за своим учителем Андреем. Но на земле даже для апостола возможно лишь движение к освобождению от цепей становления — полное блаженство окончательно возможно только после смерти. Всё, что препятствует достижению этой цели, — от дьявола, в том числе и тело, которое прямо называется темницей. В этом моменте (равно как и в некоторых других: образ повитухи, любовь к незримому) прослеживается связь деяний с неоплатонизмом.

*Ист.:* Деяния апостола... С. 101—109.

*Лум.:* *Prieur J.-M. Découverts sur les Actes d'André à Patras // Acts of the Second International Congress of the Peloponnesian Studies, I. Athens, 1981—1982. P. 321—324; Bovon F. Les paroles de vie dans les Actes de l'apôtre André // Apocrypha, 2, 1991. P. 99—117; Bovon F. The words of Life in the Acts of Apostle Andrew // Harvard Theological Review, 87, 1994. P. 139—154; Cirillo L. L'uomo interiore negli Atti Apocrifi di Andrea e il 'Nous' nella visione di Mani secondo Baraies (CMC 17, 7ss) // Manichaean Studies, 3 / Ed. L. Cirillo and A. van Tongerloo. Tournhout, 1997. P. 11—21.*

#### 4. В спальне проконсула Эгеата

Основное настроение *АА* — напряжённая оппозиция между внутренним и внешним — оказало сильное влияние и на композицию текста. Смысловый центр актов — учение Андрея; а сопровождающие его чудеса служат в первую очередь подтверждению истинности апостольской проповеди, рамкой, внешней формой, сквозь которую проявляется настоящий смысл событий. Рамка эта, впрочем, весьма пространна и значима.

Цель деяний Андрея — обращение людей к истинному Богу. Часто, почти всегда, они сопровождаются чудесами, которые должны подтвердить подлинность предшествующего увещания апостола и его последующей проповеди. Те же, кто не принял Слово, воздвигают на апостола гонения. Очень редко какое-либо деяние апостола обходится без чудотворения, хотя объём таких эпизодов, по-видимому, начинает нарастать к концу актов, когда всё яснее открывает сокровенная суть апостольского учения.

При всей богословской нагруженности патрской части *АА* в ней всё же чётко прослеживается родство с античным романом: неожиданные перемены героев, комедия положений, фантастические опасности и спасения. Однако роман этот не любовный, а «антилюбовный»: его цель —

не физическое воссоединение героя и героини, но, напротив, их отказ от физического общения ради духовного единства.

*Ист.*: Деяния апостола... С. 109—121; *Bruyne D., de. Epistula Titi, discipuli Pauli, de dispositione sanctimonii* // *Revue Benedictine*, 37, 1925. P. 47—72.

*Лит.*: *Weinreich O. Türoffnung um Wunder-, Prodigien- und Zauberglauben der Antike* // *Genethliakon. Wilhelm Smidt zum 70. Geburtstag am 24. Febr. 1929* (= *Tübinger Beiträge zur Altertumswissenschaft*, 5). Stuttgart, 1929. S. 200—460 (перп.: *Idem. Religionsgeschichtliche Studien*. Darmstadt, 1968. S. 38—298); *Bardy G. Apocryphes à tendance encratite* // *Dictionnaire de spiritualité*, I. Paris, 1937. Col. 752—765.

## 5. Во тьме заключения

*АА* не эсхатологичны, в них нет напряжённого ожидания вселенского конца: их бескомпромиссный аскетизм определяется неизбежной конечной каждого человека, за которой следует наказание или вознаграждение и даже почти слияние с Богом. При этом здесь нет практически никаких отсылок к Священному Писанию: учение Андрея вполне равноценно учению Петра или Павла, так как непосредственно восходит к Богу-Христу — примечательно, что Христос упоминается в деяниях только как Небесный Бог, но ни разу — как евангельский Человек Иисус.

Ещё одна характерная черта *АА* — постоянное присутствие дьявола и бесов, которые вселяются в людей, полностью подчиняя их своей власти. Способность изгонять их, равно как и исцелять насланные ими болезни, есть лишь у апостола, а также у уверовавших, которым Андрей даёт такую власть. Но эта власть над бесами отлична от магии, в которой обвиняют Андрея, как и других апостолов в их апокрифических деяниях, — власть Андрея над бесами основана на постижении истинной природы вещей.

*Ист.*: Деяния апостола... С. 121—143.

*Лит.*: *Poupon G. L'accusation de magie dans les Actes apocryphes* // *Bovon F. et alii. Les Actes apocryphes des apôtres. Christianisme et monde païen* (= *Publication de la Faculté de Théologie*, 4). Genève, 1981. P. 25—47; *Bremmer J. N. Man, magic, and martyrdom in the Acts of Andrew* // *The Apocryphal Acts of Andrew* / Ed. J. N. Bremmer. Leuven, 2000. P. 15—34; *Wagener K. C. "Repetant Eve, perfected Adam": Conversion in The Acts of Andrew* // *Society of Biblical literature. o Seminar Papers*, 1991. Atlanta, 1991. P. 348—356.

## 6. На кресте

Кульминация *АА* — сцена распятия апостола. Это распятие, аналогичное распятию Петра, является закономерным финалом его жизни и проповеди, закономерным не только в силу гонений со стороны не принимающих учение Христа, но и в силу постепенного освобождения самого апостола от уз плоти. Отсюда появляется и сцена отказа апостола от снятия с креста, которое означало бы его разлучение с Богом.

Другой смысловой центр финала деяний — речь Андрея к кресту, реконструируемая по различным версиям и построенная наподобие стихотворения. Образ мирового креста, соединяющего небо с землёй и охватывающего весь космос, находит себе прямую параллель в апокрифических «Деяниях Иоанна» (гл. 98—101; пер. пол. II в.).

В позднейших источниках встречаются дополнительные подробности, касающиеся распятия апостола Андрея. Так, «Письмо диаконов и пресвитеров ахейских» сообщает, что в момент кончины над крестом воссиял чудесный свет. А один поздний «Список апостолов» (в рукописи Marc. gr. III, 1 (coll. 1002)) указывает, что Андрей был распят на масличном дереве. Представление о том, что апостол Андрей был распят на косом кресте, возникает в Бургундии лишь в XII в.

*Исм.:* Деяния апостола... С. 143—155, 213; Acta Andreae... P. 737—745.

*Лум.:* Bonnet M. La Passion de l'apôtre André, en quelle langue a-t-elle été écrite? // Byzantinische Zeitschrift, 3. 1894. S. 458—469; Mâle E. Histoire et légende de l'apôtre saint André dans l'art // Revue des Deux Mondes. 5, 1951. P. 412—420; Leloir L. La version arménienne de la Passion d'André // Handès Amsōreay, 90. 1976. Col. 471—472; Leloir L. Les actes apocryphes d'André // Manichaica Selecta / Ed. A. van Tongerloo and S. Giversen. Louvain, 1991. P. 191—201; Calzolari Bouvier V. La versione armena del Martirio di Andrea e il rapporto con la tradizione manoscritta del originale greco // Muséon, 111, 1998. P. 141—156.

## Часть девятая. ЖИЗНЬ ПОСЛЕ СМЕРТИ

Древние АА заканчиваются сценой погребения апостола Максимилой и Стратоклом, без какого-либо топографического уточнения. Очевидно, что к сер. IV в. предание о мошах апостола Андрея уже появилось в Патрах, так как в 357 г. их оттуда переносит в Константинополь император Констанций. Впрочем, почитание апостола в Патрах не прекращается (см. Эпилог), а в сер. XV в. морейский деспот Фома Палеолог даже увозит в Рим главу Первозванного, которая была возвращена папой в Патры лишь через пятьсот лет.

### 1. Миссия святого Артемия

Согласно церковному историку Филосторгию, умеренному арианину, чьё произведение не сохранилось, но было известно патриарху Фотию и автору «Мученичества св. Артемия», мощи апостола Андрея (вместе с мощами Луки из Фив и Тимофея из Эфеса) были перенесены в столицу по приказу Констанция (вероятно, в ознаменование двадцатилетия его самостоятельного правления) военачальником Артемием («Пасхальная хроника» VI в. и некоторые позднейшие тексты утверждают, что это перенесение было при Константине). Этот Артемий — фигура вполне историческая: он был приближённым императора Констанция, и, как следствие, арианом, затем в качестве дуки Египта он в 360 г. преследовал главу никейской партии — свт. Афанасия Великого и, наконец, был казнён при Юлиане по обвинению в жестокости по отношению к язычникам-александрийцам.

*Исм.:* Philostorgius. Kirchengeschichte / Hrsg. Von J. Bidez, bearb. von F. Winkelmann. 3. Aufl. Berlin, 1981. S. 151—176; Творения иже во святых отца нашего Афанасия Великого, архиепископа Александрийского. Ч. 3. 2-е изд., испр. и доп. Сергиев Посад, 1903. С. 443—455.

### 2. Из Патр

История перенесения апостольских мощей в Константинополь со временем приобрела легендарный характер. Так, автор «Апокрифического жития» (XI—XII вв.) вставляет в неё легендарные мотивы: мощи сами

решают, где им пребывать, а благочестивый житель Патр откусывает па-лец от останков святого.

*Ист.:* Греческие предания... С. 331.

### 3. В храм Апостолов

Другим примером фольклоризации истории перенесения мошей можно считать чудо, приводимое Никитой Давидом Пафлагоном в конце *Laudatio*. Эта противоречащая историческим реалиям легенда (в ней моши Андрея приносят в столицу позже останков остальных апостолов), происходящая, очевидно, из храма свв. Апостолов в Константинополе, сообщает, что тела Луки и Тимофея расступились перед Андреем.

Вообще история апостольских мошей в Апостолейоне довольно тем-ная и запутанна. Согласно Евсевию Кесарийскому, Константин Великий поставил в своём мавзолее (храме свв. Апостолов) по сторонам от своего саркофага «ларцы»-кенотафы — «стелы» в память апостолов. Куда именно были положены перенесённые Артемием моши Андрея, Луки и Тимофея, неизвестно, однако вскоре после этого храм пострадал от землетрясения (а останки Константина Великого перенесены в храм св. Акакия) и был освящён после ремонта только в 371 г. Согласно Иоанну Златоусту, в кон. IV в. моши апостолов находились внутри храма, тогда как останки Константина покоились вне его (см. также: *Constantinus Porphyrogenitus. De ceremoniis aulae byzantinae*, II, 42). Согласно Прокопию Кесарийскому, их случайно обнару-жили рабочие, разбивавшие пол для строительства нового, юстиниановско-го, храма, где моши были положены под престолом, вероятно, в крипте. Там они находились до 1214 г., когда один из духовных лидеров крестоносцев, кардинал Пётр Капуанский, перенёс их в свой родной город Амальфи на юго-западе Италии. Впрочем, русские паломники упоминают незадолго до падения Константинополя в 1453 г. голову апостола Андрея в Манганском монастыре.

В самой столице почитание Первозванного апостола, основателя мест-ной кафедры, не было особенно развито (в отличие, например, от того же св. Артемия). Нам известно только одно точно не датированное (между V и XI в.) константинопольское чудо от образа Андрея близ храма св. Иулиана у Пердика («статуи куропатки»). Другая душеполезная история, связанная с образом апостола, не имеет ни точной локализации (события происходят в некоем крупном городе), ни датировки (до XI в.). Наконец, в славянской традиции (в рукописи БАН 34.4.1., XVII в., л. 766) сохранилось ещё одно краткое переводное чудо от иконы апостола на о. Химонос (!) («Чудо свя-того апостола Андрея, бывшее от честнаго образа его; списано из синоскаря греческаго иже в неделю православия»): по наущению беса священник вы-колол святым копием глаз у образа Андрея в алтаре храма — и тотчас правый глаз священника вырвался и приклеился к иконе вместо выковырянного.

*Ист.:* *Histoires des solitaires égyptiens* / Ed. F. Nau // *Révue de l'Orient Chrétien*. 12 (1907). P. 393—404; Две византийские хроники... С. 65—67, 75; Чудо от иконы апостола Андрея в Константинополе // *Вестник ПСТГУ, I: Богословие. Философия*. М., 2007. Вып. I:17. С. 97—101; Деяния апостола... С. 221—223.

### ЭПИЛОГ

Апостол Андрей почитался в Византии, видимо, также в качестве психопомпа — проводника душ умерших. Вместе с апостолом Иоанном Богословом (их пара встречается уже в «каноне Муратори» (II в.) и упо-

минается также у Епифания Монаха и его последователей) он играет эту роль в «Видении монаха Космы» — апокалиптическом тексте сер. X в. Характерно, что рассказчик узнаёт на том свете апостолов именно по их изображениям на иконах.

На Руси почитание апостола Андрея носило также в большей степени политический, чем народный характер. Греческие монахи несколько раз привозили в XVII в. в Москву частицы мошей апостола, в т. ч. такие крупные, как руку и большую берцовую кость, однако никакого их значительного почитания не было. Лишь при Василии Шуйском и патриархе Ермогене была переведена с греческого полная служба апостола, который до этого находился в разряде шестеричных святых. Но, несмотря на это, звонили в день его памяти на Иване Великом по-прежнему, и только в 1632 г. патриарх Филарет приказал звонить по-среднему с благовестом в «Ревут». Характерно, что в 1656 г., всего лишь через двенадцать лет после привоза руки апостола, всеобщей апостоле не служили, а патриарх Никон в день его памяти отдыхал.

*Исм.: Angelidi C. La version longue de la vision du moine Cosmas // Analecta Bollandiana. 101 (1983). P. 73—99; Константин Багрянородный. Об управлении империей. М., 1991. С. 218—219.*

*Лит.: Виноградов А. Ю. Рука ап. Андрея // Христианские реликвии в Московском Кремле. Каталог выставки. М., 2000. С. 161—163; Mâle E. Op. cit.; Murjanoff M. Andreas der Erstberufene im mittelalterlichen Europa // Sacris Erudiri, 17, 1966. P. 411—427.*

\*\*\*

В книге впервые публикуются миниатюры из уникального лицевого славянского жития апостола Андрея, входящего в рукописный житийный сборник, написанный полууставом и датируемый по водяным знакам концом XVII в. (С.-Петербург, Российская национальная библиотека, Отдел рукописей, ОЛДП.Ф.137, лл. 1—93, при позднейшем переплётё листы рукописи были перепутаны)\*. Всего в этом житии содержится 81 миниатюра, выполненная в традиционной манере русской книжной графики XVI—XVII вв. Особенно обращают на себя внимание иллюстрации к сюжетам из *ААМт*, а также традиционная форма креста, на котором был распят апостол Андрей (л. 88): данное изображение служит очередным подтверждением тому факту, что допетровская Русь не знала Х-образного «Андреевского креста».

По своему составу житие из ОЛДП.Ф.137 представляет собой контаминацию нескольких переводных текстов (выдержки из Евангелий, *ААМт*, «Жития апостола Андрея» Епифания Монаха и «Слова о проявлении крещения Русской земли»), которая, насколько известно на сегодняшний день, имеет параллели лишь в одном списке (не иллюстрированном) — из житийного сборника 1652 г. (Москва, Государственный исторический музей, Отдел рукописей, Увар. 1055, лл. 1—115), пожертвованного на помин своих родителей в монастырь Николы на Полисти архиепископом Рязанским и Муромским Мисаилом.

---

\* См. печатное описание рукописи: *Лопарев Х. Описание рукописей Императорского общества любителей древней письменности. Ч. I. Рукописи в лист. СПб., 1892. С. 257—258. Ещё одним датирующим признаком служит запись на нижнем поле л. 76 (под миниатюрой) — число «7 208» кириллическими буквами: если предположить, что это дата, и перевести её с летосчисления от Сотворения мира на современное, получим год 1700-й. По крайней мере позднее этого времени рукопись не могла быть создана.*

## СОДЕРЖАНИЕ

От авторов .....	6
------------------	---

### ПРОЛОГ

1. Андреева ночь .....	9
2. «Мы нашли Мессию» .....	12
3. Мать всех ересей .....	16
4. «С причала рыбачил апостол Андрей...» .....	22

### Часть первая. ПАЛЕСТИНА

1. Загадки первого призвания .....	25
2. Толкования отцов .....	28
3. Соперник Иуды .....	32
4. Откровение на Елеонской горе .....	37
5. О чём недоговаривают апокрифы? .....	40

### Часть вторая. ОБРАЩЕНИЕ ЛЮДОЕДОВ

1. Чудесный кормчий .....	47
2. Евангелие от Андрея .....	53
3. «Аминь, аллилуйя!» .....	58
4. Посрамлённые кумиры .....	64
5. Над кровавым жёлобом .....	69
6. Крещение потопом .....	76

### Часть третья. ПО МАЛОЙ АЗИИ

1. Апостольский жребий .....	83
2. Три путешествия Андрея .....	87
3. Никея .....	98
4. Вдоль южного берега Понта .....	118
5. Синопские чудеса .....	129

### Часть четвёртая. НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ

1. От Трапезунта до Севастополя Великого .....	147
2. Зихия и Боспор, или В лабиринте имён .....	152
3. Снова в Грузию .....	156
4. Вглубь гор Кавказских .....	168
5. И снова на Боспор .....	172

### Часть пятая. ВИЗАНТИЙ И ОКРЕСТНОСТИ

1. «Велегласный орёл евангельской проповеди» .....	179
2. Епископ Второго Рима .....	185
3. В Городе варваров .....	189
4. Апостолы из ларца .....	199
5. Андрей и Филимон .....	205

## **Часть шестая. ЧЕРЕЗ СКИФИЮ НА РУСЬ**

1. Сны о Херсонесе .....	221
2. Андрей и Павел .....	233
3. Вверх по Днепру .....	238
4. Новгородские бани и остров Валаам .....	244
5. Возвращение через Рим .....	250

## **Часть седьмая. В ПОСЛЕДНИЙ ПУТЬ НА ЗАПАД**

1. Самый пламенный из апостолов .....	259
2. Андрей и Варфоломей .....	264
3. Чертоги Небесного дворца .....	272
4. Инцест и пожар в Филиппах .....	276
5. Неистовый проконсул и поверженный змей .....	284

## **Часть восьмая. ПАТРЫ АХЕЙСКИЕ**

1. Уверение Лесбия и милосердие Трофимы .....	291
2. Коринф и возвращение в Патры .....	299
3. Повивания и прорицания .....	306
4. В спальне проконсула Эгеата .....	310
5. Во тьме заключения .....	316
6. На кресте .....	324

## **Часть девятая. ЖИЗНЬ ПОСЛЕ СМЕРТИ**

1. Миссия святого Артемия .....	331
2. Из Патр .....	338
3. В храм Апостолов .....	347

<b>ЭПИЛОГ</b> .....	364
---------------------	-----

Основные даты жизни и последующего прославления апостола Андрея .....	375
Справочный аппарат и библиография .....	378

**Виноградов А. Ю., Грищенко А. И.**

**В 49** Андрей Первозванный: Опыт небиографического жизнеописания / Андрей Виноградов, Александр Грищенко. — М.: Молодая гвардия, 2013. — 406[10] с.: ил. — (Жизнь замечательных людей: сер. биогр.; вып. 1441).

**ISBN 978-5-235-03668-0**

Книга об апостоле Андрее по определению не может быть похожа на другие книги, выходящие в серии «ЖЗЛ», — ведь о самом апостоле, первым призванном Христом, нам ровным счётом ничего (или почти ничего) не известно. А потому вниманию читателей предлагается не обычное биографическое повествование о нём, но роман, в котором жизнь апостола — предмет научного поиска и ожесточённых споров, происходивших в разные исторические эпохи — и в начале IX века, и в X веке, и в наши дни. Кто был призван Христом к апостольству вместе с Андреем? Что случилось с ним после описанных в Новом Завете событий? О чём повествовали утраченные «Деяния Андрея»? Кто был основателем епископской кафедры будущего Константинополя? Путешествовал ли апостол Андрей по Грузии? Доходил ли до Киева, Новгорода и Валаама? Где покоятся подлинные его мощи? Эти вопросы мучают героев романа: византийских монахов и книжников, современных учёных и похитителей древних рукописей — все они пишут и переписывают Житие апостола Андрея, который, таинственно сходя со страниц сгоревших книг, в самые неожиданные моменты является им, а вместе с ними — и читателям. При этом авторы романа сами являются профессиональными историками и филологами, видными специалистами по житийной традиции апостола Андрея, непосредственно работающими со средневековыми рукописями в отечественных и зарубежных архивах и библиотеках.

**УДК 27-29+82-312.2**

**ББК 86.37+84(0)3**

знак информационной  
продукции **16+**

**Виноградов Андрей Юрьевич**  
**Грищенко Александр Игоревич**

**АНДРЕЙ ПЕРВОЗВАННЫЙ**  
Опыт небиографического жизнеописания

Редактор **А. Ю. Карпов**  
Художественный редактор **Е. В. Кошелева**  
Технический редактор **В. В. Пилкова**  
Корректоры **Л. С. Барышникова, Т. И. Маляренко**

Сдано в набор 15.07.2013. Подписано в печать 23.09.2013. Формат 84x108/32.  
Бумага офсетная № 1. Печать офсетная. Гарнитура «Newton». Усл. печ. л.  
21,84+1,68 вкл. Тираж 5000 экз. Заказ № 1310770.

Издательство АО «Молодая гвардия». Адрес издательства: 127055, Москва,  
Сушевская ул., 21. Internet: <http://gvardiya.ru>. E-mail: [dse1@gvardiya.ru](mailto:dse1@gvardiya.ru)

**arvato**  
япк

Отпечатано в полном соответствии с качеством  
предоставленного электронного оригинал-макета  
в ОАО «Ярославский полиграфкомбинат»  
150049, Ярославль, ул. Свободы, 97

**ISBN 978-5-235-03668-0**